

# Gigaset

## SL400

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset ha elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

Para más información visite [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



# Gigaset SL400 – Una compañía de alta calidad

¡Felicidades! Usted tiene en sus manos el equipo Gigaset más ligero y pequeño que existe. No sólo cuenta con marco de metal de alta calidad, pantalla color TFT de 1,8", sino que, además, con sus valores internos sienta nuevas bases. Su Gigaset tiene más opciones aparte de sólo realizar llamadas:

## Bluetooth y Mini USB

Conecte su teléfono a través del cable mini USB (→ p. 19) o Bluetooth (→ p. 61) con un ordenador o conéctele auriculares.

## Listín telefónico para 500 vCards – calendario y citas

Guarde los números de teléfono y otros datos en el listín telefónico (→ p. 36). Introduzca las citas y cumpleaños en el calendario y permita que éste se los recuerde (→ p. 52).

## Letra grande

Aumente la legibilidad de sus listas de llamadas y listín telefónico (→ p. 65).

## Personalizar

Coloque una imagen personal a cada contacto (→ p. 36), vea sus imágenes personales como fotografías de muestra o salvapantallas (→ p. 64), o cambie el color de los caracteres en la vista del menú (→ p. 65). Elija entre las melodías compuestas expresamente para su SL400 o cargue la que desee (→ p. 67).

## Cuando no (solo) debe sonar

Utilice la alarma de vibración (→ p. 67), el temporizador para llamadas (→ p. 67) o simplemente desconecte las llamadas con el indicador de número oculto (→ p. 67).

## Otras indicaciones prácticas

Transmita el listín telefónico de un terminal inalámbrico Gigaset existente (→ p. 38), utilice la marcación abreviada (→ p. 38), adapte su Gigaset a sus necesidades de manos libres (→ p. 66) y controle el brillo de su teclado de forma individual (→ p. 65).

## Medio ambiente

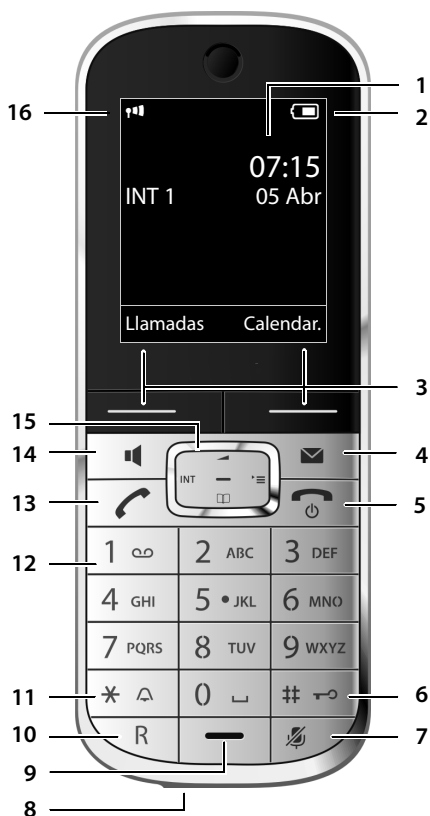
Realizar llamadas respetando el medio ambiente: Gigaset Green Home. Puede encontrar información detallada sobre nuestros productos ECO DECT en [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare).

Puede obtener más información sobre su teléfono en Internet en [www.gigaset.com/gigasetSL400](http://www.gigaset.com/gigasetSL400).

**Registre su teléfono Gigaset directamente después de la compra en [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)**, de este modo podremos ayudarle rápidamente en caso de preguntas o de cumplimiento de la garantía.

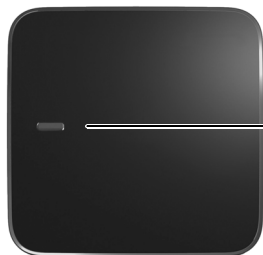
**Disfrute con su nuevo teléfono.**

# Esquema general



- 1 **Pantalla en estado de reposo**
- 2 **Estado de carga de la batería** ( → p. 18)
- 3 **Teclas de pantalla** ( → p. 4)
- 4 **Tecla de mensajes** ( → p. 41)  
Acceso a las listas de llamantes y de mensajes; parpadea: mensaje o llamada nuevos.
- 5 **Tecla de colgar, encender/apagar**  
Finalizar la comunicación; cancelar la función; retroceder un nivel en el menú (pulsar brevemente); volver al estado de reposo (pulsar prolongadamente); encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsar prolongadamente en el estado de reposo).
- 6 **Tecla de almohadilla**  
Bloquear/desbloquear el teclado (pulsar prolongadamente en estado de reposo); cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números.
- 7 **Tecla mute** ( → p. 32)  
Silenciar micrófono.
- 8 **Conexión mini USB** ( → p. 19)
- 9 **Micrófono**
- 10 **Tecla de señalización**  
- Consulta (flash)  
- Introducir una pausa de marcación (pulsar prolongadamente)
- 11 **Tecla de asterisco**  
Activar/desactivar los tonos de llamada (pulsar prolongadamente); durante una llamada: conmutar entre marcación por impulsos o por tonos (pulsar brevemente); en el modo de introducción del texto: abrir la tabla de caracteres especiales.
- 12 **Tecla 1**  
Acceder al contestador automático de red (pulsar prolongadamente).
- 13 **Tecla de descolgar**  
Parpadea: llamada entrante; aceptar la llamada; abrir la lista de rellamada (pulsar brevemente); iniciar la marcación (pulsar prolongadamente).
- 14 **Tecla de manos libres**  
Conmutar entre funcionamiento con auricular y con la función de manos libres.
- 15 **Tecla de control** ( → p. 21)
- 16 **Potencia de recepción** ( → p. 51)

## Estación base



Tecla de registro/paging ( → p. 56)

# Símbolos de la pantalla

Se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono:

Potencia de recepción (→ p. 51)  
 Sin radiación está activado (→ p. 51)  
 Bluetooth activado (→ p. 61) o / (auriculares/dispositivo de datos Bluetooth) conectados  
 Tono de llamada desactivado (→ p. 67)  
 Tono de atención activado (→ p. 67)  
 Bloqueo de teclado activado (→ p. 23)  
 La batería se está cargando (→ p. 18)  
 Estado de carga de la batería (→ p. 18)  
 Despertador activado con hora de alarma (→ p. 54)  
 Hora actual (→ p. 17)  
 Día y mes actuales (→ p. 17)  
 Nombre del terminal inalámbrico (→ p. 58)  
 Cantidad de mensajes nuevos:  
 ♦ en el contestador automático de red (→ p. 41)  
 ♦ en la lista de llamadas perdidas (→ p. 41)  
 ♦ en la lista de SMS (→ p. 41)  
 ♦ en la lista de las citas pasadas (→ p. 42)

## Señalización de

Establecimiento de la conexión



llamada externa (→ p. 30)



Despertador (→ p. 54)



Establecer conexión



llamada interna (→ p. 56)



Aniversario (→ p. 53)



No es posible establecer la conexión o bien, la conexión se ha interrumpido



Cita (→ p. 53)



## Teclas de pantalla

### Otros símbolos de pantalla:

Información



Consulta



Por favor, espere...



Acción realizada



La acción no se puede realizar



Intercomunicador para bebés activado (→ p. 59)



Cambiar del funcionamiento con auricular al modo de manos libres (→ p. 32)



Cambiar del modo de manos libres al funcionamiento con auricular (→ p. 32)



Modo de repetición (→ p. 55)



## Teclas de pantalla

Las funciones de las teclas de pantalla cambian en función de la situación. Ejemplo:

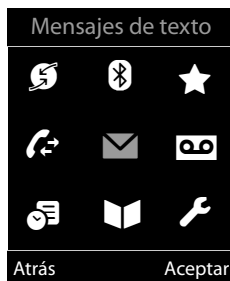


- ① Función actual de las teclas de pantalla.
- ② Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla más importantes son:

Llamadas	Abrir la lista de llamadas.
Calendario	Abrir el calendario.
Opciones	Abrir un menú concreto en función de cada situación.
Aceptar	Confirmar la selección.
< C	Tecla de borrado: borrar línea a línea o palabra a palabra de derecha a izquierda.
Atrás	Retroceder un nivel en el menú o interrumpir el proceso.
Guardar	Guardar entrada.

## Símbolos del menú principal



- Servicios de red
- Bluetooth
- Funciones extras
- List. de llamadas
- Mensajes de texto
- Contestador
- Organizador
- Agenda
- Configuración

Información sobre el uso del menú → p. 22  
Visión general de los menús → p. 26

# Contenidos

---

<b>Gigaset SL400 – Una compañía de alta calidad</b> .....	<b>1</b>
<b>Esquema general</b> .....	<b>2</b>
<b>Símbolos de la pantalla</b> .....	<b>3</b>
<b>Teclas de pantalla</b> .....	<b>4</b>
<b>Símbolos del menú principal</b> .....	<b>4</b>
<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>8</b>
<b>Primeros pasos</b> .....	<b>9</b>
Comprobar el contenido de la caja .....	9
Instalación de la estación base y el soporte de carga .....	10
Conectar la estación base .....	11
Conectar el soporte de carga .....	12
Puesta en servicio del terminal inalámbrico .....	13
Cambiar el idioma de la pantalla .....	16
Ajustar fecha y hora .....	17
Conexión mini USB .....	19
¿Qué desea hacer a continuación? .....	20
<b>Usar el teléfono</b> .....	<b>21</b>
Tecla de control .....	21
Teclas del teclado .....	22
Corrección de errores .....	22
Uso de los menús .....	22
Encender/apagar el terminal inalámbrico .....	23
Bloquear/desbloquear teclado .....	23
Representación de los pasos en las instrucciones de uso .....	24
<b>Visión general de los menús</b> .....	<b>26</b>
<b>Realizar llamadas</b> .....	<b>29</b>
Realizar llamadas externas .....	29
Llamada directa .....	29
Finalizar la comunicación .....	29
Responder a una llamada .....	30
Transmisión de números de teléfono .....	30
Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CLIP) .....	31
Manos libres .....	31
Silenciar (Mute) .....	32

<b>Realizar llamadas cómodamente mediante servicios de red</b> .....	<b>33</b>
Transmisión de números de teléfono .....	33
Devolución de llamada .....	33
Llamada en espera en una comunicación externa .....	33
Desvío de llamadas .....	34
Consulta, alternar llamadas, conferencia .....	34
Otras funciones .....	35
Activar/desactivar el contestador automático de red .....	35
<b>Uso de la agenda del teléfono y de las listas</b> .....	<b>36</b>
Listín telefónico .....	36
Lista de rellamada .....	40
Lista de entrada de SMS .....	40
Listas de llamadas .....	40
Función de la tecla de mensajes .....	41
Lista de citas pasadas .....	42
<b>SMS (mensajes de texto)</b> .....	<b>43</b>
Escribir/enviar SMS .....	43
Recibir SMS .....	45
SMS con vCard .....	47
Notificación por SMS .....	47
Configurar el Centro SMS .....	47
SMS en centralitas .....	48
Activar/desactivar la función de SMS .....	48
Solución de errores de SMS .....	49
<b>Uso del contestador automático de red</b> .....	<b>50</b>
Configurar el contestador automático de red para la marcación rápida .....	50
Escuchar los mensajes del contestador automático de red .....	50
<b>ECO DECT</b> .....	<b>51</b>
<b>Configurar citas (calendario)</b> .....	<b>52</b>
Mostrar citas y aniversarios no atendidos .....	54
<b>Ajustar el despertador</b> .....	<b>54</b>
<b>Utilizar varios terminales inalámbricos</b> .....	<b>55</b>
Registrar terminales inalámbricos .....	55
Dar de baja terminales inalámbricos .....	56
Buscar terminal inalámbrico ("paging") .....	56
Cambiar de estación base .....	56
Realizar llamadas internas .....	56
Conectar con una comunicación externa .....	58
Modificar el nombre de un terminal inalámbrico .....	58
Modificar el número interno de un terminal inalámbrico .....	58
<b>Utilizar el terminal inalámbrico como vigilancia de habitación (Babyphone)</b> .....	<b>59</b>



<b>Uso de dispositivos Bluetooth</b> .....	<b>61</b>
<b>Ajustar el terminal inalámbrico</b> .....	<b>63</b>
Acceso rápido a funciones y números .....	63
Modificar el idioma de la pantalla .....	64
Ajustar pantalla .....	64
Ajustar la iluminación de la pantalla .....	65
Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas .....	65
Modificar el volumen de manos libres/auricular .....	66
Ajustar el perfil de manos libres .....	66
Modificar tonos de llamada .....	67
Gestor recursos .....	68
Activar/desactivar tonos de indicación .....	69
Establecer el prefijo propio .....	69
Devolver el terminal inalámbrico al estado de suministro .....	70
<b>Configurar la estación base</b> .....	<b>70</b>
Activar/desactivar melodía de espera .....	70
Conectar un repetidor .....	70
Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado .....	71
<b>Restablecer la estación base al estado de suministro</b> .....	<b>71</b>
<b>Conectar el teléfono a un router/centralita</b> .....	<b>72</b>
Conectar a un router .....	72
Conectar a una centralita .....	72
Guardar prefijo (indicador de central) .....	72
Ajustar tiempos de pausa .....	73
Cambiar temporalmente a marcación por tonos (MFV) .....	73
<b>Atención al cliente y asistencia</b> .....	<b>74</b>
Preguntas y respuestas .....	75
Permiso .....	76
Certificado de garantía .....	77
<b>Medio ambiente</b> .....	<b>78</b>
<b>Anexo</b> .....	<b>79</b>
Cuidados del teléfono .....	79
Contacto con líquidos .....	79
Características técnicas .....	79
Escribir y editar texto .....	80
<b>Funciones adicionales mediante la interfaz de PC</b> .....	<b>81</b>
<b>Accesorios</b> .....	<b>83</b>
<b>Montaje en la pared de la estación base</b> .....	<b>86</b>
<b>Índice</b> .....	<b>87</b>

## Instrucciones de seguridad

### Atención

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar la unidad.  
Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente el alimentador suministrado, como se indica en la parte inferior de la estación base. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.



Utilice sólo **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones p. 79**, de lo contrario podrían producirse daños personales.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de dispositivos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (porejemplo, consultorios médicos). En caso de que emplee aparatos médicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del aparato. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto los aparatos correspondientes son resistentes a energías externas de alta frecuencia. Podrá encontrar los datos técnicos de este producto Gigaset en el capítulo "Anexo".



No acerque el terminal inalámbrico con la parte posterior orientada hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Gigaset es compatible con la mayoría de los audífonos disponibles en el mercado. Aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto de todos los audífonos. El terminal inalámbrico puede ocasionar ruidos molestos en audífonos analógicos (zumbido o silbido) o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



No instale la estación base ni el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas. La base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras (→ p. 79).



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, por ejemplo, en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



Deje de utilizar bases defectuosas o repárelas en el servicio técnico, ya que en caso contrario podrían afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

### Observaciones

- ◆ Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.
- ◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse **ninguna llamada de emergencia**.

# Primeros pasos

## Comprobar el contenido de la caja



- 1 una estación base Gigaset SL400
- 2 una cubierta para la estación base
- 3 una fuente de alimentación para la estación base
- 4 un terminal inalámbrico Gigaset
- 5 una batería
- 6 una tapa de las baterías
- 7 una pinza para el cinturón
- 8 un soporte de carga
- 9 una fuente de alimentación para el soporte de carga
- 10 un cable telefónico
- 11 las instrucciones de uso

## Instalación de la estación base y el soporte de carga

La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- ▶ Ubique la estación base en un lugar central del local o de la vivienda y en una superficie plana donde el dispositivo no pueda deslizarse o instálela en la pared  
→ p. 86.

### Observaciones

Tenga en cuenta el alcance de la estación base.

El alcance en espacios abiertos es de un máximo de 300 m y de hasta 50 m en edificios. El alcance se reduce cuando **Alcance máximo** está desactivado (→ p. 51).

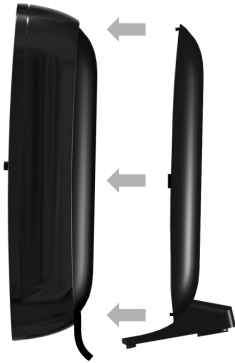
Los soportes no dejan normalmente ninguna huella sobre la superficie de colocación. Teniendo en cuenta los diferentes tipos de lacas y barnices de pulimento utilizados en los muebles, no se puede descartar del todo que queden huellas debido al contacto con la superficie de colocación.

### Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ No debe exponer nunca el teléfono a la influencia directa de fuentes de calor, luz solar directa y a otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Debe proteger su Gigaset contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.

## Conectar la estación base

- ▶ Conecte la fuente de alimentación **1** y el conector telefónico **2** a la estación base e inserte el cable en el conducto del cable.



- ▶ Encaje la cubierta en las perforaciones de la parte trasera de la estación base (excepto en caso de montaje en la pared).

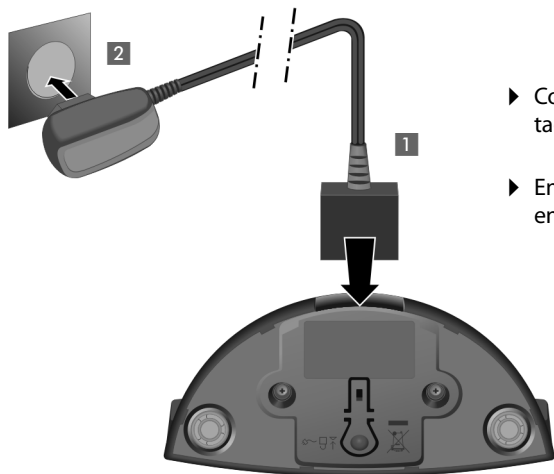
- ▶ **En primer lugar**, conecte la fuente de alimentación **3**.
- ▶ **A continuación** introduzca el conector telefónico **4**.



### Tenga en cuenta lo siguiente:

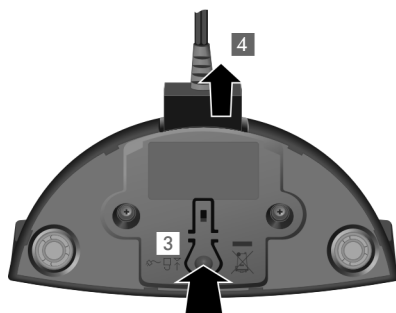
- ◆ La fuente de alimentación **siempre debe estar enchufada**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice únicamente la fuente de alimentación y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de los cables telefónicos puede variar (asignación de clavijas → p. 80).

## Conectar el soporte de carga



- ▶ Conectar la clavija plana del alimentador enchufable **1**.
- ▶ Enchufe el alimentador **2** al enchufe.

En el caso de que tenga que desenchufar el soporte de carga, pulse el botón de liberación **3** y retire el enchufe **4**.



## Puesta en servicio del terminal inalámbrico

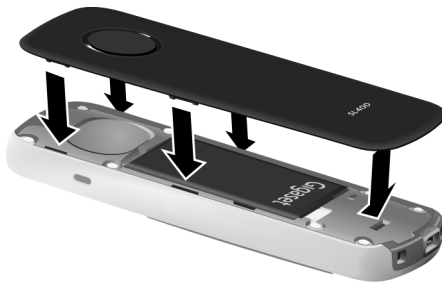
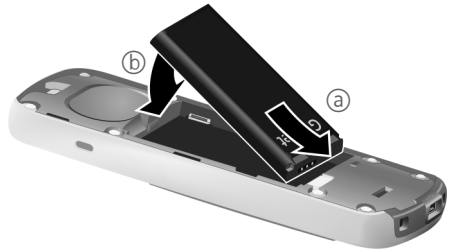
La pantalla está protegida con una lámina.  
No se olvide de quitarla.

### Colocar la batería y cerrar la tapa de las baterías

#### Atención

Utilice sólo la batería recargable recomendada por Gigaset Communications GmbH (→ p. 79), ya que de no ser así, es posible que se produzcan graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de la batería o ésta podría incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el dispositivo.

- ▶ Colocar primero la batería con el lado de contacto hacia abajo (a).
- ▶ A continuación, presione la batería hacia abajo (b), hasta que encaje.



- ▶ En primer lugar, ajuste la tapa de la batería a las pestañas laterales que salen de las perforaciones situadas en la parte interior de la carcasa.
- ▶ A continuación, presione la tapa hasta que quede encajada.

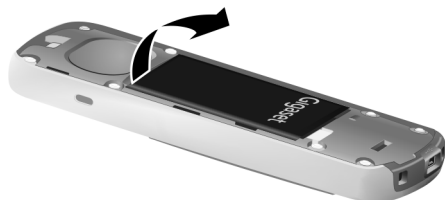
## Primeros pasos

Si tiene que abrir de nuevo la **tapa de la batería** para cambiar la batería:

- ▶ Saque el clip para el cinturón (en caso de que esté montado).
- ▶ Introduzca la uña en la perforación bajo la tapa de la batería y levante la tapa de la batería.



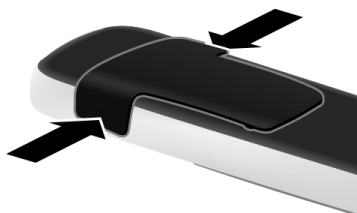
Para **cambiar la batería** introduzca la uña en la muesca de la carcasa y levante la batería.



## Colocar la pinza para el cinturón

El terminal inalámbrico dispone de perforaciones para el montaje de la pinza para el cinturón.

- ▶ **Para colocarla** presione la pinza para el cinturón sobre la parte posterior del terminal inalámbrico hasta que las pestañas encajen en las perforaciones.
- ▶ **Para retirarla** presione con fuerza con el pulgar derecho en la parte derecha de la pinza para el cinturón, deslice la uña del dedo índice de la mano izquierda hacia arriba y a la izquierda entre la pinza y la carcasa y deslice la pinza hacia arriba.

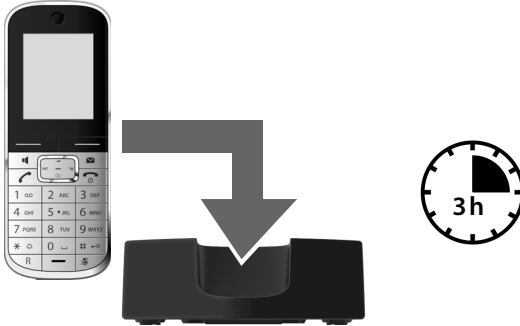




## Carga y descarga inicial de la batería

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.

- ▶ Deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante **3 horas**.



### Nota

El terminal inalámbrico solo debe colocarse en el soporte de carga correspondiente.

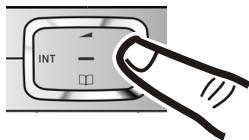
- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base y vuelva a colocarlo solamente cuando las baterías se hayan **descargado completamente**.

### Observaciones

- ◆ El terminal inalámbrico ya está registrado de fábrica en la estación base. Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, todos los terminales inalámbricos ya están registrados en la estación base. No es necesario que los registre manualmente → p. 55.
- ◆ Tras el primer proceso de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.
- ◆ Repita el proceso de carga y descarga inicial siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

## Cambiar el idioma de la pantalla

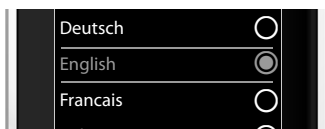
Cambie el idioma de la pantalla si se muestra en un idioma que no puede entender.



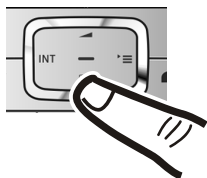
- ▶ Pulse sobre el borde derecho de la tecla de control.



- ▶ Pulse las teclas **9 WXYZ** y **5 JKL** **lenta-mente** una después de la otra.



Se muestra la pantalla de configuración del idioma. El idioma actualmente configurado (p. ej., inglés) aparece seleccionado.

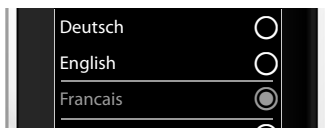


- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ...



... hasta que aparezca el idioma seleccionado en pantalla; p. ej., francés.

- ▶ Pulse la tecla **derecha** justo bajo la pantalla para seleccionar el idioma.



La selección se indica con .

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar para volver al estado de reposo.

## Ajustar fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se ordenen correctamente por fecha y hora, y para poder usar el despertador.

### Observación

Posiblemente la fecha y hora se ajusten automáticamente, dependiendo de su operador de red.



- Pulse la tecla situada bajo la indicación en pantalla **Hora** para abrir el campo de entrada.

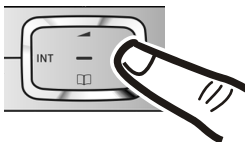
(Si ya ha introducido la fecha y la hora, abra el campo de entrada a través del menú → p. 28.)



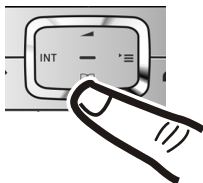
En la pantalla se muestra el submenú **Fecha/hora**.

- La posición de entrada activa parpadea. Introduzca día, mes y año con el teclado con un formato de 8 dígitos, porejemplo:

0 4 GH 0 4 GH 2 ABC 0 1 1 1  
para 04/04/2011.



Si desea cambiar la posición de entrada para corregir una entrada, por ejemplo, pulse la tecla de control hacia la **derecha** o la **izquierda**.



- Pulse la tecla de control hacia **abajo** para saltar al campo de entrada de la hora.

- Indique la hora y los minutos con 4 dígitos mediante el teclado-, por ejemplo, 0 7 PQRS 1 00 5 JKL para las 07:15.

Si fuese necesario, cambiar la posición de entrada con la tecla de control.





- ▶ Pulse la tecla situada bajo la indicación en pantalla **Guardar** para guardar las entradas.



En la pantalla se muestra **Guardado**. Se escucha un tono de confirmación y se vuelve automáticamente al estado de reposo.

## Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).

### Indicaciones de pantalla

- ◆ Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico (→ p. 51):

- de alta a baja:
- sin recepción:

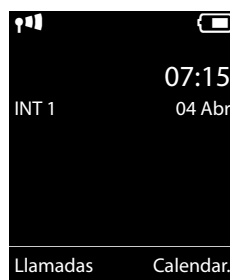
- ◆ Estado de carga de la batería:

- se ilumina en blanco: cargada más del 66 %
- se ilumina en blanco: cargada entre 33 % y 66 %
- se ilumina en blanco: cargada entre 10 % y 33 %
- se ilumina en rojo: menos del 10 % de carga
- parpadea en color rojo: cuando la batería está casi vacía (menos de 10 minutos de tiempo de llamada)
- se ilumina en blanco: la batería se carga

- ◆ INT 1

Nombre del terminal inalámbrico (→ p. 58)

Si **Sin radiación** (→ p. 51) está activado, se mostrará en la parte superior izquierda el símbolo



El teléfono está ahora operativo.

## Conexión mini USB

La conexión mini USB se encuentra en la parte inferior de su terminal inalámbrico.



### Conectar auriculares con la clavija jack

Puede conectar un auricular con una clavija jack de 2,5 mm a través de un adaptador de USB al jack que está disponible en el servicio técnico.

Encontrará recomendaciones acerca de los auriculares en la página de productos correspondiente en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

El volumen de los auriculares se corresponde con el ajuste del volumen del auricular.

### Conectar el cable de datos USB

Para conectar el terminal inalámbrico con un PC, puede conectar un cable de datos USB estándar con un conector USB Mini-B. Para poder usar las funciones debe estar instalado el software "Gigaset QuickSync" (→ p. 81).

## ¿Qué desea hacer a continuación?

Después de haber puesto en servicio correctamente su Gigaset, seguro que desea adaptarlo a sus necesidades. Utilice la siguiente guía para encontrar rápidamente los temas más importantes.



Si todavía no está familiarizado con el manejo de dispositivos gestionados con menús, como por ejemplo, otros teléfonos Gigaset, lea el apartado "Usar el teléfono" → p. 21.

<b>Podrá encontrar información sobre...</b>	<b>... aquí.</b>
<b>Ajustar los tonos de llamada y la alarma de vibración</b>	<b>p. 67</b>
<b>Utilizar dispositivos Bluetooth</b>	<b>p. 61</b>
<b>Conectar el teléfono con el PC</b>	<b>p. 81</b>
<b>Registrar terminales inalámbricos Gigaset en la estación base</b>	<b>p. 55</b>
<b>Transferir contactos del listín telefónico de terminales inalámbricos Gigaset existentes a terminales nuevos</b>	<b>p. 38</b>
<b>Lleve a cabo los ajustes ECO DECT</b>	<b>p. 51</b>
<b>Preparar el teléfono para la recepción de SMS</b>	<b>p. 43</b>
<b>Conectar el teléfono a una centralita</b>	<b>p. 72</b>
<b>Ajustar el volumen del auricular</b>	<b>p. 66</b>

Si durante el uso se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores (→ p. 75) o diríjase a nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 74).

# Usar el teléfono





## Tecla de control

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda, centro) que hay que pulsar en cada momento (p.ej.  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control", o bien  para "pulsar el centro de la tecla de control").



La tecla de control tiene diferentes funciones:



### Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

-  Abrir la agenda del teléfono.
-  Abrir el menú principal.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.
-  Abrir el menú para ajustar el volumen de voz (→ p. 66) del terminal inalámbrico.







### En el menú principal

-  ,  ,  o 
- Para desplazarse a la función deseada.




### En las listas y los submenús

-  / 
- Para desplazarse línea a línea hacia arriba/abajo.

### En los campos de entrada

Con la tecla de control se mueve el cursor hacia arriba  , hacia abajo  , a la derecha  o a la izquierda  . Si se presiona **prolongadamente** la  o la  , el cursor se desplaza **palabra por palabra**.

### Durante una comunicación externa

-  Abrir la agenda del teléfono.
-  Iniciar la consulta interna.
-  Ajustar el volumen del auricular o del modo de manos libres.

### Funciones disponibles al pulsar la tecla de control en el centro

Esta tecla tiene diferentes funciones dependiendo de la situación.

- ◆ **En estado de reposo** se abre el menú principal.
- ◆ **En los submenús, campos de selección y de entrada**, la tecla asume la función de las teclas de pantalla **Aceptar**, **Sí**, **Guardar**, **Aceptar** o **Cambiar**.

### Observación

En estas instrucciones se utiliza el lado derecho de la tecla de control para abrir el menú principal y la tecla de pantalla correspondiente para confirmar las funciones. En lugar de esto, también se puede usar la tecla de control de la forma descrita.

## Teclas del teclado

 /  /  etc.


Pulsar la tecla mostrada del terminal inalámbrico.



Introducir dígitos o letras.


## Corrección de errores

Para corregir los caracteres incorrectos de un campo de entrada, vaya hasta el error con la tecla de control. A continuación puede:

- ◆ Borrar con la tecla de pantalla  el carácter, presionando **prolongadamente** borra la palabra que esté a la izquierda del cursor.
- ◆ Insertar caracteres a la izquierda del cursor.
- ◆ Sobrescribir los caracteres marcados (parpadean), por ejemplo, introduciendo la fecha y la hora.

## Uso de los menús


Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles.

La vista de menú se puede ampliar (**Modo Experto** ) o simplificar. Por defecto, en el estado de suministro está activado el Modo Experto.

Los ajustes o funciones que sólo están disponibles en el Modo Experto se marcan en estas instrucciones con el símbolo .


Cambiar entre la vista del menú y la visión general del menú → p. 26.

### Menú principal (primer nivel)


- ▶ Con el terminal inalámbrico en estado de reposo, pulsar el **lado derecho** de la tecla de control  para abrir el menú principal.

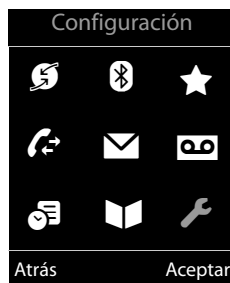
Las funciones del menú principal se mostrarán en la pantalla con símbolos. El símbolo de la función seleccionada se marca con un color y el nombre correspondiente aparece en la primera línea de la pantalla.

Para acceder a una función, es decir, abrir el correspondiente submenú (siguiente nivel de menú):

- ▶ Desplazarse con la tecla de control  hasta la función deseada y pulsar la tecla de pantalla **Aceptar**.

Al pulsar la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de colgar

 **brevemente**, volverá al estado de reposo.







## Submenús

Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista (ejemplo a la derecha).

Para acceder a una función:

- ▶ Desplazarse con la tecla de control  hasta la función y pulsar **Aceptar**.

Al pulsar la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de colgar  **brevemente**, volverá al nivel de menú anterior o se interrumpirá el proceso.

Configuración	
Fecha/hora	
Ajustes de audio	
Pantalla + teclado	
Idioma	
Registro	
Atrás	Aceptar

## Volver al estado de reposo

Se puede volver al estado de reposo desde cualquier lugar del menú, como se indica a continuación:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  **prolongadamente**.

O bien:

- ▶ Sin pulsar ninguna tecla: tras 2 minutos, la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Los ajustes que no se confirman con las teclas de pantalla **Aceptar**, **Sí** o **Guardar** se descartan.

Se muestra un ejemplo de la pantalla en estado de reposo en la p. 18.

## Encender/apagar el terminal inalámbrico



En estado de reposo, pulsar la tecla de colgar **prolongadamente** (tono de confirmación) para apagar el terminal inalámbrico.

Pulsar la tecla de colgar **prolongadamente** para volver a encenderlo.

### Observación

Al activarlo y colocarlo en su lugar en el soporte de carga verá una animación de varios segundos con el texto **Gýgaset**.

## Bloquear/desbloquear teclado

El bloqueo del teclado evita el uso no intencionado del teléfono.



Pulsar la tecla de almohadilla **prolongadamente** para desactivar o activar el bloqueo del teclado. Se escuchará el tono de confirmación.

Si el bloqueo del teclado está activado, se mostrará un aviso al pulsar alguna tecla.

El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al término de la llamada, vuelve a activarse.

### Observación

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

## Representación de los pasos en las instrucciones de uso

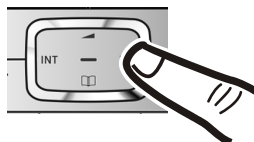
Los pasos se representan de forma abreviada.


### Ejemplo:

La representación:


 →  → ECO DECT → Sin radiación  = activado

significa:




- ▶ Pulsar el **lado derecho** de la tecla de control  para abrir el menú principal.



- ▶ Desplazarse con la tecla de control hacia la derecha, izquierda, arriba y abajo , hasta seleccionar el submenú **Configuración**.


- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar** para confirmar la selección.



- ▶ Pulsar varias veces hacia abajo la tecla de control  hasta que se resalte en la pantalla la opción de menú **ECO DECT**.

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar** para confirmar la selección.



- ▶ Pulsar varias veces hacia abajo la tecla de control  hasta que se resalte en la pantalla la opción de menú **Sin radiación**.


- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Cambiar** para activar o desactivar la función.



El cambio es efectivo inmediatamente y no es necesario confirmarlo.



- ▶ Pulsar la tecla situada bajo la indicación en pantalla **Atrás** para volver al nivel de menú anterior.

**O bien**

pulsar **prolongadamente** la tecla de colgar  para volver al estado de reposo.

## Visión general de los menús

### Configurar Modo Estándar o Modo Experto

La vista de menú se puede ampliar (**Modo Experto** ) o simplificar. Por defecto, en el estado de suministro está activado el Modo Experto. Las opciones de menú que sólo están disponibles en el Modo Experto se marcan con el símbolo .

El ajuste del modo de menú se realiza como se indica a continuación:

 →  → **Menú** → **Simplificado** o **Completo** (Modo experto) marcar → **Aceptar** (el modo activo se indica con  )

**Abrir el menú principal:** en el estado de reposo del teléfono, marcar .


### Servicios de red

Sig. llam. anónima	→ p. 33
Desvío	→ p. 34
Llamada en espera	→ p. 33
Todas lla. anón.	→ p. 33
Contest. en red	→ p. 35
Rechazar lla. anón.	→ p. 35
Cancelar devolución	→ p. 33

### Bluetooth

Activar	→ p. 61
Buscar auricular	→ p. 61
Buscar equip. datos	→ p. 61
Equipos conocidos	→ p. 62
Equipo propio	→ p. 63

### Funciones extras

Vigilancia habitaci.	→ p. 59								
Llam. directa	→ p. 29								
 Gestor recursos	<table border="1"> <tr> <td>Salvapantallas</td> <td>→ p. 68</td> </tr> <tr> <td>Imágenes llamada</td> <td>→ p. 68</td> </tr> <tr> <td>Sonidos</td> <td>→ p. 68</td> </tr> <tr> <td>Memoria libre</td> <td>→ p. 69</td> </tr> </table>	Salvapantallas	→ p. 68	Imágenes llamada	→ p. 68	Sonidos	→ p. 68	Memoria libre	→ p. 69
Salvapantallas	→ p. 68								
Imágenes llamada	→ p. 68								
Sonidos	→ p. 68								
Memoria libre	→ p. 69								

### List. de llamadas

Todas las llamadas	→ p. 40
Llamadas salientes	→ p. 40
Llam. aceptadas	→ p. 40
Llamadas perdidas	→ p. 40

## Mensajes de texto

Nuevo mensaje SMS	→ p. 43						
Recibidos	→ p. 46						
Saliente	→ p. 44						
Configuración	<table border="1"> <tr> <td>Centros de servicio</td> <td>→ p. 48</td> </tr> <tr> <td>Informe de estado</td> <td>→ p. 43</td> </tr> <tr> <td>Notificación</td> <td>→ p. 47</td> </tr> </table>	Centros de servicio	→ p. 48	Informe de estado	→ p. 43	Notificación	→ p. 47
Centros de servicio	→ p. 48						
Informe de estado	→ p. 43						
Notificación	→ p. 47						

## Contestador

Escuchar mensajes *	→ p. 50
Contestador en red	→ p. 50





\* sólo cuando se ha introducido el número del contestador automático de red → p. 50

## Organizador

Calendario	→ p. 52
Alarma	→ p. 54
Alarmas perdidas	→ p. 54

## Agenda → p. 36

## Configuración

Fecha/hora	→ p. 17
Ajustes de audio	Volumen Terminal → p. 66
	Perfiles manos libr. → p. 66
	 Tonos de aviso → p. 69
	Vibración → p. 67
	Tonos Terminal → p. 67
	Música en espera → p. 70
Pantalla + teclado	Salvapantallas → p. 64
	Letra grande → p. 65
	Esquemas color → p. 65
	 Iluminación pantalla → p. 65
	Iluminación teclado → p. 65
Idioma	→ p. 64
Registro	Registrar Terminal → p. 55
	Dar de baja term. → p. 56
	Seleccionar Base → p. 56
 Telefonía	Resp. Auto → p. 65
	Códigos area → p. 69
	Intrusión → p. 58
	Código de acceso → p. 72
	Modo marcación → p. 72
	Tiempo de flash → p. 72
 Sistema	Reiniciar terminal → p. 70
	Reiniciar base → p. 71
	Cifrado → p. 70
	PIN del sistema → p. 71
Menú	Simplificado → p. 26
	Completo → p. 26
ECO DECT	Alcance máximo → p. 51
	Sin radiación → p. 51

## Realizar llamadas

Si la pantalla de iluminación está desactivada (→ p. 65), se activa pulsando cualquier tecla. **Las teclas numéricas** se encargan de la preselección en pantalla, las **otras teclas** no tienen ninguna función.

## Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.




Marcar el número y pulsar la tecla de descolgar.

O bien:



Pulsar la tecla de descolgar **prolongadamente** y después marcar el número.

Con la tecla de colgar  se puede interrumpir la marcación.

Durante la comunicación se muestra la duración de la llamada.


### Observación

La marcación a través de la agenda del teléfono (→ p. 36), la lista de llamadas (→ p. 40) lista de rellamadas (→ p. 40) y la rellamada automática (→ p. 40) evita tener que volver a introducir los números cada vez.

## Transferir una llamada a los auriculares Bluetooth

**Requisito:** Bluetooth debe estar activado y debe haber una conexión establecida entre los auriculares Bluetooth y el terminal inalámbrico (→ p. 61).

Pulsar la tecla de descolgar; el establecimiento de la conexión con el terminal inalámbrico puede tardar hasta 5 segundos.

Puede abrir el menú para ajustar el volumen del auricular y el micrófono durante la llamada, pulsando hacia **arriba** la tecla de control .

Si desea obtener más información de sus auriculares, consulte las instrucciones de uso de los mismos.

## Llamada directa

Puede configurar el teléfono de forma que al pulsar **cualquier** tecla se marque un número guardado con anterioridad. Así por ejemplo, los niños que todavía no sean capaces de introducir números, pueden llamar a un número determinado.

 → ★ → Llam. directa

- ▶ Puede modificar la configuración de los siguientes campos:

### Estado:

Para activar esta opción, seleccione **Activado**.


### Alarma para:

Introducir o modificar un número.


- ▶ Guarde los ajustes con **Guardar**.

La pantalla en estado de reposo tiene este aspecto si la llamada directa está activada:



Al pulsar cualquier tecla se marcará el número guardado. Pulse la tecla de colgar  para cancelar la marcación o para finalizar la llamada directa.

## Desactivar la llamada directa


- ▶ En **estado de reposo** pulse la tecla de pantalla **Apagar**.
- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de almohadilla  para desactivar la llamada directa.

## Finalizar la comunicación





Pulsar la tecla de colgar.

## Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras en el terminal inalámbrico: por el timbre/tono, por la indicación en la pantalla y por el parpadeo de la tecla de descolgar .

Tiene las siguientes opciones para responder a la llamada:

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar .
- ▶ Pulsar la tecla de manos libres .
- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar**.


Si el teléfono inalámbrico se encuentra en el soporte de carga y la función **Resp. Auto** está activada (→ p. 65), el terminal inalámbrico aceptará automáticamente la llamada al retirarlo del soporte de carga.

Si el tono de llamada es molesto, pulse la tecla de pantalla **Silencio**. Puede aceptar la llamada mientras ésta se muestre en la pantalla.

## Contestar llamadas con los auriculares Bluetooth

**Requisito:** Bluetooth debe estar activado y debe haber una conexión establecida entre los auriculares Bluetooth y el terminal inalámbrico (→ p. 61).

**Pulse sólo la tecla de descolgar de los auriculares cuando suenen** (puede durar unos 5 segundos).

Puede abrir el menú para ajustar el volumen del auricular y el micrófono durante la llamada, pulsando hacia **arriba** la tecla de control .




Si desea obtener más información de sus auriculares, consulte las instrucciones de uso de los mismos.

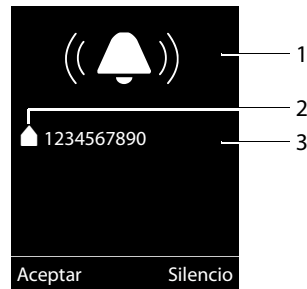
## Transmisión de números de teléfono




Durante la llamada, el número del llamante se muestra en la pantalla siempre que se cumplan los requisitos siguientes:

- ◆ Su proveedor de red presta los servicios CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification, identificación de la línea llamante): se transmite el número del llamante.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation, presentación de la identificación de la línea llamante): se muestra el número del llamante.
- ◆ Ha solicitado el CLIP a su proveedor de red.
- ◆ El llamante ha solicitado el CLI al proveedor de red.

## Indicación de llamada con CLIP/CLI

Si el número del llamante está guardado en el listín telefónico, se sustituirá el número por el registro correspondiente del listín telefónico (símbolo  /  /  y nombre/número). Si ha asignado una imagen CLIP al llamante, ésta también se mostrará.



- 1 Símbolo de aviso de llamada
- 2 Símbolo  /  /  en el listín telefónico
- 3 Número o nombre del abonado llamante

En lugar del número se mostrará:

- ◆ **Externa**, si no se transmite ningún número.



- ◆ **Número oculto**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (→ p. 33).
- ◆ **No disponible**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono.

### Observación

El tono de llamada se puede desactivar para llamadas anónimas (llamadas sin transmisión del número de teléfono) (→ p. 67).

## Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CLIP)

Su teléfono Gigaset está configurado en estado de suministro de manera que el número del abonado llamante se muestre en pantalla. No es necesario efectuar ningún ajuste adicional en su teléfono Gigaset.

### Si no se muestra el número de teléfono, puede ser debido a lo siguiente:

- ◆ No ha solicitado CLIP a su proveedor de red, o
- ◆ su teléfono está conectado a través de una centralita/un enrutador con centralita integrada (Gateway) que no transmite todas las informaciones.

### ¿Está su teléfono conectado a través de una centralita/un Gateway?

Este es el caso si entre su teléfono y la roseta de la conexión telefónica hay otro dispositivo instalado; p. ej., una instalación de telecomunicación, un Gateway, etc. A menudo es suficiente reiniciarlo:

- ▶ Desenchufe su centralita brevemente de la red. A continuación vuelva a enchufarla y espere hasta que el aparato se haya reiniciado.

### Si el número de teléfono sigue sin mostrarse

- ▶ Compruebe las configuraciones de su centralita con respecto a la indicación de los números de teléfono (CLIP) y, si es necesario, active esta función. Para ello, busque en las instrucciones de uso del aparato por CLIP (o un nombre alternativo, como transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono, ...) Si es necesario, pida más información al fabricante del aparato.

Si a pesar de todo no tiene éxito, es posible que el proveedor de red de este número de teléfono no ofrezca CLIP.

### ¿Ha solicitado la indicación de los números de teléfono a su proveedor de red?

- ▶ Compruebe si su proveedor de red ofrece la indicación de los números de teléfono (CLIP) y ha habilitado esta función para Ud. Si fuese necesario, diríjase a su proveedor.

Puede encontrar más información sobre el tema en la página web de Gigaset: [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Manos libres

En el modo de manos libres, el terminal inalámbrico no se debe colocar junto al oído, sino que se deja, por ejemplo, sobre la mesa. De esta manera, otros pueden participar en la conversación.

Puede configurar distintos perfiles para manos libres, para así poder adaptar óptimamente su teléfono a la situación ambiental (→ p. 66).

## Activar/desactivar la función de manos libres

---

### Activar durante la marcación



Introducir el número y pulsar la tecla de manos libres.

### Cambiar entre el funcionamiento con auricular y el modo de manos libres



Pulsar la tecla de manos libres.

Puede activar o desactivar la función de manos libres durante una llamada.

Si desea dejar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una llamada:

- ▶ Mantener pulsada la tecla de manos libres al colocarlo y otros 2 segundos más.

Para saber cómo ajustar el volumen del auricular, consulte → p. 66.

### Observación

Si ha conectado unos auriculares, cambiará entre auriculares y manos libres.

## Silenciar (Mute)

---

Puede desactivar el micrófono del terminal inalámbrico durante una llamada.



Pulsar esta tecla para silenciar el terminal inalámbrico. En la pantalla se muestra **Micrófono apagado**.

Volver a pulsar esta tecla para desactivar el modo mute.

### Observaciones

- ◆ Si el teléfono está silenciado, no estará operativa ninguna tecla salvo la tecla de modo silencioso y la tecla de colgar .
- ◆ También se silenciarán los auriculares conectados.

## Realizar llamadas cómodamente mediante servicios de red

---

Los servicios de red son funciones que el proveedor de red pone a disposición del usuario. Debe solicitar los servicios a su proveedor de red.

- ▶ No es posible reprogramar los servicios de red.
- ▶ En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.



## Transmisión de números de teléfono

---



### Suprimir la transmisión del número de teléfono (CLIR – Calling Line Identification Restriction)

Si no desea que su interlocutor vea su número de teléfono, puede suprimir la visualización (CLIR). Se suprime la transmisión de números de teléfono hasta que vuelva a desactivar la función.

Activar/desactivar la transmisión de números de teléfono:

 →  → **Todas lla. anón.**  
→ **Cambiar** (☑ = activada)

Con la función **desactivada** suprimir la transmisión de números de teléfono para la siguiente llamada:

 →  → **Sig. llam. anónima**  
→ Introducir número → **Marcar**

## Devolución de llamada

---

### Iniciar devolución de llamada

Si la conexión del usuario al que llama está ocupada, puede iniciar una devolución de llamada. En cuanto la línea del usuario al que llama quede libre, sonará el tono de llamada en su dispositivo.

Se escucha el tono de línea ocupada.

**Opciones** → **Devolución de llam.**



Pulsar la tecla de colgar.

### Desactivar la devolución de llamada activada con anterioridad

Puede desactivar la devolución de llamada iniciada con anterioridad.

 →  → **Cancelar devolución**

## Llamada en espera en una comunicación externa

---

Con esta función activada, durante una llamada **externa** se le indica a través de un tono de aviso de llamada en espera que otro usuario externo intenta llamarle. Si dispone de CLIP (→ p. 30), se muestra en la pantalla el número de teléfono de la persona de la llamada en espera o el registro guardado en la agenda del teléfono para este número de teléfono.

### Activar/desactivar llamada en espera

---

 →  → **Llamada en espera**

**Estado**      Activar/desactivar.

**Enviar**      Pulsar la tecla de pantalla.

## Contestar llamada en espera

Durante una comunicación externa, oye el tono de aviso de llamada en espera.

Dispone de las siguientes opciones:

si CLIP (→ p. 30) está **activado**

**Aceptar** Pulsar la tecla de pantalla.

si CLIP está **desactivado**

**Opciones** → **Aceptar llamada en espera**

Después de aceptar la llamada en espera, puede cambiar entre los dos interlocutores ("Alternar llamadas" → p. 35) o hablar con los dos al mismo tiempo ("Conferencia" → p. 35).

**Opciones** → **Llam. espera favor.**

Finaliza la comunicación actual y acepta la llamada en espera.

## Desvío de llamadas

Con el desvío de llamadas se transfieren las llamadas entrantes a otra conexión.

Dispone de las siguientes variantes:

- ◆ **Inmediato:** las llamadas se transfieren inmediatamente. En su teléfono no se indican las llamadas entrantes.
- ◆ **Si no se contesta:** las llamadas se desvían, si nadie descuelga después de varios tonos.
- ◆ **Si está ocupado:** las llamadas se desvían si su terminal está ocupado. La llamada se desvía sin tono de aviso de llamada en espera.

 →  → **Desvío**

► Para cambiar un registro de varias líneas:

**Estado:**

Activar/desactivar el desvío de llamadas.

**Número de destino:**

Introducir el número al que hay que desviar la llamada.

**Cuándo:**

Seleccionar **Inmediato** / **Si está ocupado** / **Si no se contesta**.

**Enviar**

Pulsar la tecla de pantalla.



Usted escucha un mensaje de confirmación. Pulsar la tecla de colgar después de la notificación.

## Consulta, alternar llamadas, conferencia

Con estos servicios puede

- ◆ llamar a un segundo interlocutor externo (consulta).
- ◆ hablar con dos interlocutores de forma alterna (alternar llamadas).
- ◆ hablar con dos interlocutores al mismo tiempo (conferencia).

### Consulta

Puede llamar a un segundo usuario externo. La primera comunicación se mantiene.

**Durante** una comunicación externa:

**Llam Ext.**

Pulsar la tecla de pantalla.

La comunicación anterior se mantiene. El interlocutor oye un anuncio.



Introducir el número de teléfono del segundo interlocutor.

Se marca el número de teléfono. Se mantiene conectado con el segundo interlocutor.

Si no responde, pulsar la tecla de pantalla

**Finalizar** para volver a cambiar al primer interlocutor.

### Observación

Puede añadir el número de teléfono del segundo interlocutor desde la agenda del teléfono (→ p. 37) o desde la lista de llamadas (→ p. 40).

## Finalizar consulta

**Opciones** → Fin. llamada activa

Vuelve a estar conectado con el primer interlocutor.


También puede finalizar la consulta pulsando la tecla de colgar. La conexión se interrumpe momentáneamente y usted recibe una rellamada. Después de pulsar la tecla de descolgar vuelve a conectarse con el primer interlocutor.

## Alternar llamadas

Puede hablar con dos interlocutores de forma alterna (alternar llamadas).

**Requisito:** durante una comunicación externa, ha llamado a un segundo interlocutor (consulta) o ha aceptado una llamada en espera.

► Cambiar de un interlocutor a otro con .

El interlocutor con el que está hablando se identifica en la pantalla con .

## Finalizar la comunicación actual

**Opciones** → Fin. llamada activa


Vuelve a estar conectado con el interlocutor en espera.

## Conferencia

Puede hablar al mismo tiempo con dos interlocutores.

**Requisito:** durante una comunicación externa, ha llamado a un segundo interlocutor (consulta) o ha aceptado una llamada en espera.

**Confer.** Pulsar la tecla de pantalla.

Usted y los dos interlocutores (ambos identificados con ) pueden hablar y escucharse al mismo tiempo.

## Finalizar la conferencia



Pulsar la tecla de colgar para finalizar la comunicación con los dos interlocutores.

O bien:

**Finalizar** Pulsar la tecla de pantalla.

Vuelve al estado "Alternar llamadas". Vuelve a estar conectado con el interlocutor con el que ha iniciado la conferencia.

Continúa la comunicación con el otro interlocutor.

Cada uno de sus interlocutores puede finalizar su participación en la conferencia pulsando la tecla de colgar o colgando el auricular.

## Otras funciones

### Rechazar llamadas anónimas

Se rechazan las llamadas cuya transmisión del número de teléfono ha sido suprimida por el llamante (CLIR).

 →  → Rechazar lla. anón.

**Estado:** Activar/desactivar.

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Activar/desactivar el contestador automático de red

Es posible activar y desactivar el contestador automático de su proveedor de red.

 →  → Contest. en red

**Estado:** Activar/desactivar.

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Uso de la agenda del teléfono y de las listas

Dispone de:

- ◆ Agenda de teléfonos
- ◆ Lista de rellamada
- ◆ Lista de entrada de SMS
- ◆ Listas de llamadas
- ◆ Lista de citas pasadas.

La agenda telefónica se crea individualmente para cada terminal inalámbrico. Puede enviar las listas o los registros a otros terminales inalámbricos (→ p. 38).

### Listín telefónico

En el listín telefónico se pueden guardar hasta 500 registros.

#### Observación

Para acceder con rapidez a un número de la agenda del teléfono (marcación abreviada), puede asignar el número a una tecla (→ p. 63).

### Listín telefónico

En cada registro del listín telefónico puede guardar

- ◆ Hasta tres números con su correspondiente nombre y apellidos
- ◆ Dirección de correo electrónico
- ◆ Aniversarios con aviso
- ◆ Tono de llamada VIP con símbolo VIP
- ◆ Imágenes CLIP

Abra el listín telefónico en el estado de reposo con la tecla .

#### Longitud de los registros

3 números: máx. 32 dígitos  
cada uno  
Nombre y apellidos: máx. 16 caracteres  
cada uno  
Dirección de correo electrónico: máx.  
64 caracteres

### Guardar un número en el listín telefónico

 → <Nuevo registro>

► Para cambiar un registro de varias líneas:

#### Nombre: / Apellidos:




Introducir nombres y/o apellidos.

Si no se introduce algo en ninguno de los campos, el número de teléfono se guarda y se visualiza como apellido.

(Encontrará las instrucciones sobre cómo introducir texto y caracteres especiales en → p. 80).

#### Teléfono: / Teléfono oficina: / Teléfono móvil:

Introducir un número por lo menos en uno de estos campos.

Se identifican las entradas al avanzar en el listín telefónico con un símbolo preconfigurado:  /  / .

#### E-Mail:

Introducir la dirección de correo electrónico.

#### Aniversario:

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

Si se selecciona **Activado**: introducir **Anivers. (fecha)** y **Hora aniversario** y seleccionar el tipo de señalización: **Anivers. (alarma)** → p. 39.

#### Melodía llamante:

Marcar un registro del listín telefónico como **VIP** ("Very Important Person" o "Persona muy importante") asignándole un tono de llamada distintivo. Identificará las llamadas VIP por el tono de llamada. Al avanzar por el listín telefónico los contactos VIP se identifican con el símbolo



Requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP).

#### Imagen llamada:

En su caso, seleccionar la imagen que aparecerá en pantalla cuando llame el usuario (consulte Gestor recursos, p. 68).

Requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP).



Pulsar la tecla de pantalla.

## Orden de los registros de la agenda del teléfono


Los registros de la agenda del teléfono suelen ordenarse alfabéticamente por apellidos. Los espacios en blanco y los números aparecen siempre antes. Si en la agenda del teléfono sólo se introduce el nombre de pila, será éste el que se incluya en el orden en vez del apellido.

El orden es el siguiente:



1. Espacio en blanco
2. Dígitos (0 - 9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco o un número antes de la primera letra del apellido. Estos registros se colocarán de este modo al principio de la agenda del teléfono.

## Seleccionar registro de la agenda del teléfono

 Abrir la agenda del teléfono.




Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Desplazarse al registro con  y seleccionar el nombre que desee.
- ◆ Introducir las primeras letras del nombre (máx. 8) y, en su caso, desplazarse al registro con .

En la agenda del teléfono se busca por apellido. Si no se ha introducido ningún apellido, se buscará el nombre.

## Marcar desde la agenda del teléfono

 →  (seleccionar registro)

 Pulsar la tecla de descolgar. (Si hay varios números registrados, seleccionar el número deseado con la tecla  y volver a pulsar la tecla de descolgar .

El número se marca.


## Administrar registros de la agenda del teléfono

### Mostrar registro


 →  (seleccionar registro)

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el registro.

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

### Mostrar número

Cambiar, completar o guardar como nuevo registro un número guardado; para ello, pulsar  cuando se muestre el número.

### Borrar el registro

Borrar el registro seleccionado.

### Enviar contacto

**a Interno:** enviar un registro a otro terminal inalámbrico ( → p. 38).

**vCard por SMS:** enviar por SMS un registro individual en formato vCard.

**VCard por Bluetooth:** enviar por Bluetooth un registro individual en formato vCard.

### Editar un registro

 →  (seleccionar registro)

**Ver** **Cambiar**


Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

- ▶ Realizar las modificaciones y guardar.



### Usar otras funciones

 →  (seleccionar registro)

→ **Opciones** (abrir menú)

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

### Mostrar número

Editar o completar un número guardado y marcar a continuación con  o guardarlo como nuevo registro; para ello pulsar también el indicador del número .

### Editar contacto

Cambiar el registro seleccionado.

## Uso de la agenda del teléfono y de las listas

### Borrar el registro

Borrar el registro seleccionado.

### Enviar contacto

a **Interno**: enviar un registro a otro terminal inalámbrico (→ p. 38).

**vCard por SMS**: enviar por SMS un registro individual en formato vCard.

**VCard por Bluetooth**: enviar por Bluetooth un registro individual en formato vCard.

### Borrar lista

Borrar **todos** los registros de la agenda del teléfono.

### Enviar lista

a **Interno**: enviar la lista completa a un terminal inalámbrico (→ p. 38).

**VCard por Bluetooth**: enviar por Bluetooth la lista completa en formato vCard.

### Memoria libre

Puede visualizar el número de registros libres en la agenda del teléfono (→ p. 36).



## Marcar con las teclas de marcación abreviada


- ▶ Pulsar la tecla correspondiente de marcación abreviada **prolongadamente** (→ p. 63).

## Transferir la agenda del teléfono a otro terminal inalámbrico

### Requisitos:

- ◆ El terminal emisor y el terminal receptor deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros de la agenda del teléfono.

 →  (seleccionar registro)  
→ **Opciones** (abrir menú) → **Enviar contacto / Enviar lista** → a **Interno**

 Seleccionar el número interno del terminal inalámbrico receptor y pulsar **Aceptar**.

Puede transferir varios registros, uno tras otro, respondiendo a la pregunta **Registro enviado ¿Enviar otro registro?** con **Sí**.



Un tono de confirmación y un mensaje en el terminal receptor indicarán que la transmisión se ha realizado con éxito.

### Tenga en cuenta lo siguiente:


- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben en el terminal receptor.
- ◆ Si el teléfono suena o la memoria del terminal inalámbrico receptor está llena, la transmisión se interrumpirá.
- ◆ No se transfieren las imágenes y sonidos asignados a registros.

## Transferir la agenda del teléfono en formato vCard por Bluetooth

En el modo Bluetooth (→ p. 61) puede transferir los registros de la agenda del teléfono en formato vCard, por ejemplo, para intercambiarlos con su teléfono móvil.

 →  (seleccionar registro)  
→ **Opciones** (Abrir el menú)  
→ **Enviar contacto / Enviar lista**  
→ **VCard por Bluetooth**


Se muestra la lista de "Equipos conocidos" (→ p. 62).

 Seleccionar el dispositivo y pulsar **Aceptar**.

## Recibir vCard con Bluetooth

En caso de que un dispositivo de la lista "Equipos conocidos" (→ p. 62) envíe una vCard a su terminal inalámbrico, se realizará automáticamente. Se le informará de ello en pantalla.

Si el dispositivo que envía no se encuentra en la lista, se le pedirá que introduzca el PIN del dispositivo transmisor:

 Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth que envía y pulsar **Aceptar**.

La vCard transferida queda disponible como registro de la agenda del teléfono.



## Añadir el número mostrado a la agenda del teléfono

Es posible añadir la agenda del teléfono números que se muestran en una lista, p. ej. la lista de llamadas o la lista de rellamada o un SMS.



Se muestra el número:


**Opciones** → Guardar en agenda

▶ Completar el registro → p. 36.

## Añadir un número o una dirección de correo electrónico de la agenda del teléfono

Es posible que abra la agenda del teléfono en ciertas ocasiones para, por ejemplo, añadir un número o una dirección de correo electrónico. El terminal inalámbrico no debe encontrarse en estado de reposo.

▶ En función de la situación, el listín telefónico se abre con  o .

 Seleccionar registro (→ p. 37).


## Guardar un aniversario en la agenda del teléfono

Puede guardar un aniversario por cada contacto de la agenda del teléfono, así como el momento en el que desea que le sea recordado (estado de suministro: **Aniversario: Desactivado**).

 →  (seleccionar registro)

**Ver** **Cambiar**

Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

 Pasar a la línea **Aniversario**:

 Seleccionar **Activado**.

▶ Para cambiar un registro de varias líneas:

### Anivers. (fecha)

Introducir el día, el mes y el año (8 dígitos en total).

### Hora aniversario

Introducir horas/minutos con un formato de 4-dígitos para la llamada de recordatorio.

### Anivers. (alarma)

Seleccionar el tipo de señalización.

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.

### Observación


Para una llamada de recordatorio es necesaria la indicación temporal (fecha y hora). Después de seleccionar la señalización visual, la indicación temporal ya no es necesaria y se ajustará 00:00 automáticamente.


## Desactivar aniversario

 →  (seleccionar registro)

**Ver** **Cambiar**

Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

 Pasar a la línea **Aniversario**:

 Seleccionar **Desactivado**.

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.

## Recordatorio de un aniversario

**En estado de reposo** una llamada de recordatorio se señalará en la pantalla del terminal inalámbrico, así como con el tono de llamada seleccionado y el volumen que se haya ajustado para la llamada interna (→ p. 67).



## Uso de la agenda del teléfono y de las listas

Se puede:

**Mensajes** Escribir SMS.

**Desactivado** Pulsar esta tecla de pantalla para confirmar y finalizar la llamada del recordatorio.

**Mientras habla por teléfono** se señalará una llamada de recordatorio **una sola vez** con un tono de aviso en el terminal inalámbrico.

Los aniversarios no confirmados o que se señalizan durante una conversación, se registran en la lista **Alarmas perdidas** (→ p. 42).


### Listado de llamadas

En la lista de llamadas se incluyen los veinte últimos números marcados desde el terminal inalámbrico (máx. 32 dígitos). Si los números se encuentran en la agenda del teléfono, se mostrará el nombre correspondiente.

### Llamada manual

 Pulsar esta tecla **brevemente**.

 Seleccionar registro.

 Pulsar de nuevo la tecla de descolgar. El número se marca.


Mediante la indicación de un nombre se puede visualizar con la tecla de pantalla **Ver** el número correspondiente.

### Administrar los registros de la lista de llamadas

 Pulsar esta tecla **brevemente**.

 Seleccionar registro.


**Opciones** Abrir menú.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla 


#### Guardar en agenda

Añadir un registro a la agenda del teléfono (p. 36).

#### Rellamada auto.

El número seleccionado se marca automáticamente a intervalos regulares (al menos cada 20 seg.). Si parpadea la tecla de descolgar , se activa la "escucha por altavoz".

– El destino contesta:

**Pulsar la tecla de descolgar** . La función finaliza.

– El destino no contesta:

La llamada se interrumpe después de aprox. 30 segundos.

Después de presionar cualquier tecla o de diez intentos sin éxito finaliza la función.

**Mostrar número** (como en la agenda del teléfono, p. 37)

**Borrar el registro** (como en la agenda del teléfono, p. 38)

**Borrar lista** (como en la agenda del teléfono, p. 38)




### Listado de entrada de SMS

Todos los SMS recibidos se guardan en la lista de entrada → p. 45.

### Listas de llamadas

**Requisito:** transmisión del número de teléfono (CLIP, p. 30)

El teléfono memoriza diferentes tipos de llamadas:

- ◆ Llamadas salientes ()
- ◆ Llamadas contestadas ()
- ◆ Llamadas perdidas ()

Puede ver los tipos de llamadas individualmente o en una vista global de todas las llamadas. Sólo se muestran los últimos 20 registros.

Puede abrir las listas de llamadas en el estado de reposo con la tecla de pantalla

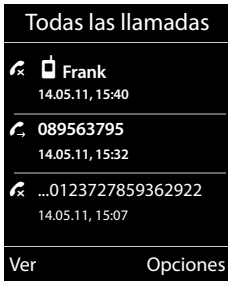
**Llamadas** o a través del menú:

 → 


## Registro de lista

Los mensajes nuevos aparecen en primer lugar.

Ejemplos de registros de lista:



- ◆ Tipo de lista (en la parte superior)
- ◆ El estado del registro
  - En negrita:** registro nuevo
- ◆ Número o nombre del llamante
- ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado, p. 17)
- ◆ Tipo de registro:

Pulsar la tecla de descolgar  para devolver una llamada a la persona seleccionada.

Pulsar la tecla de pantalla **Ver** para mostrar información adicional, por ejemplo, el número de un nombre.

Pulsar la tecla de pantalla **Opciones** para seleccionar las siguientes funciones:

### Guardar en agenda

Añadir el número a la agenda del teléfono.

### Borrar el registro

Borrar el registro seleccionado.


### Borrar lista

Borrar todos los registros.

Al salir de las listas de llamadas, todos los registros pasarán al estado "antiguo", es decir, la próxima vez que consulte las listas no aparecerá ningún registro en negrita.

## Función de la tecla de mensajes

### Abrir listas





Al pulsar la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:

- ◆ Contestador automático de red, si su proveedor admite esta función y el contestador automático de red está preparado para marcación rápida (→ p. 50).
- ◆ Lista de entrada de SMS (→ p. 45)
- ◆ Lista de llamadas perdidas
- ◆ Lista de citas pasadas (→ p. 42)

Cada vez que se introduce un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de aviso.

En el **estado de reposo**, cada nuevo mensaje se indica mediante un símbolo en la pantalla:

**Símbolo** **Nuevo mensaje...**

-  ... en el contestador automático de red
-  ... en la lista **Llamadas perdidas**
-  ... en la lista de SMS
-  ... en la lista **Alarmas perdidas**


El número de registros **nuevos** se indica junto al símbolo correspondiente.



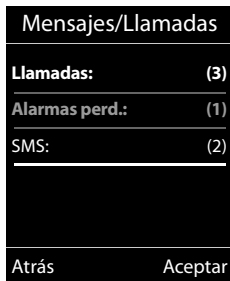
### Observación


Si las llamadas están guardadas en el contestador automático de red, recibirá un mensaje si así lo configura (consulte las instrucciones de uso de su proveedor de red).

## Uso de la agenda del teléfono y de las listas


Al pulsar la tecla de mensajes  se mostrarán todas las listas que contengan mensajes y la lista del contestador automático de red.

Las listas con mensajes nuevos se sitúan en la parte superior y se marcan en negrita.

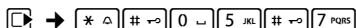


Con  se selecciona una lista. Para abrirla pulsar **Aceptar**.

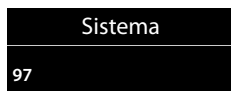
### Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

Puede configurar que la tecla de mensajes  parpadee (estado de suministro) o no cuando haya mensajes nuevos. Proceda de la siguiente manera:

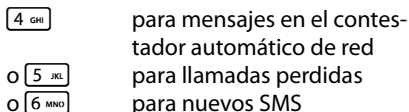
- ▶ Pulse la secuencia de teclas:



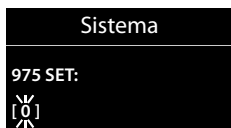
Se muestra:







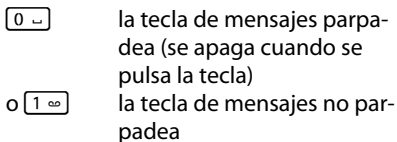
- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para seleccionar el tipo de mensaje:



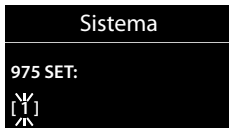
Se muestra su selección (p. ej., el 5 para llamadas perdidas) y el ajuste actual parpadea:



- ▶ Pulse la tecla  0  o la tecla  1  para configurar el procedimiento cuando haya nuevos mensajes:




Se muestra su selección (p. ej., el 1):



- ▶ Pulse la tecla de pantalla **Aceptar**.

## Lista de citas pasadas

Las citas no atendidas (no confirmadas) del calendario (→ p. 52) y los aniversarios (→ p. 39) se guardan en la lista **Alarmas perdidas** en los siguientes casos:

- ◆ No se atiende una cita o un aniversario.
- ◆ La cita o el aniversario se comunicó durante una llamada.
- ◆ El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento de coincidencia con una cita o un aniversario.
- ◆ En el momento de la cita o el aniversario estaba activada la rellamada automática (→ p. 40).
- ◆ Se puede abrir la lista pulsando la **tecla de mensajes**  (→ p. 41).

Cada registro se muestra con

- ◆ número o nombre
- ◆ fecha y hora

El registro más reciente se encuentra al principio de la lista.

Pulsar la tecla de pantalla **Borrar** para borrar el registro marcado.

Si hay guardados 10 registros en la lista, se borrará el registro más antiguo al introducir el siguiente.

## SMS (mensajes de texto)

El dispositivo se suministra de forma que sea posible enviar mensajes de texto SMS.

### Requisitos:

- ◆ La transmisión del número de teléfono para su línea telefónica está activada.
- ◆ Su proveedor de red admite SMS por telefonía fija (para obtener información, consulte a su proveedor de red).
- ◆ Se ha registrado con su proveedor de servicios para enviar y recibir SMS.
- ◆ Para poder recibir mensajes de texto, debe estar registrado con su proveedor de servicios. El registro se realiza automáticamente al enviar el primer SMS.

### Observación

Si su teléfono está conectado a una centralita, consulte → p. 48.

## Escribir/enviar SMS

### Escribir SMS



#### Nuevo mensaje SMS

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Escribir SMS.

### Observaciones

- ◆ Encontrará las instrucciones sobre cómo introducir texto y caracteres especiales en p. 80.
- ◆ Un SMS no puede incluir más de 160 caracteres. En caso de ser superior a 160 caracteres, el SMS se enviará **encadenado** (hasta cuatro SMS de 153 caracteres cada uno). En la parte superior derecha de la pantalla se muestra el número de caracteres que aún están disponibles y qué parte de un SMS encadenado se está escribiendo en ese momento.

### Enviar SMS



Pulsar la tecla de descolgar

O bien:



Pulsar la tecla de pantalla.

#### Enviar

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Seleccionar un número con pre-fijo (aunque sea llamada local) de la agenda del teléfono o introducirlo directamente.

#### Enviar

Pulsar la tecla de pantalla. Se envía el SMS.

### Observaciones

- ◆ Si mientras escribe el SMS se recibe una llamada externa, el texto se guarda automáticamente en la lista de borradores.
- ◆ Si la memoria está llena o si otro terminal inalámbrico está utilizando la función SMS en la estación base, se cancelará la operación. En la pantalla se muestra una advertencia al respecto. Borre los SMS que ya no necesite o envíe el SMS más tarde.

## Informe de estado de SMS

**Requisito:** su proveedor de red debe admitir este servicio.

Si ha activado el informe de estado, cuando envíe un SMS recibirá una confirmación.

### Activar/desactivar el informe de estado

→ → Configuración


#### Informe de estado

Seleccionar y pulsar **Cambiar**  
( = activado).

## SMS (mensajes de texto)

### Leer/borrar informe de estado/ número del listín telefónico

- ▶ Abrir la lista de entrada (→ p. 45) y a continuación:

 Seleccionar SMS con el estado **Estado OK** o **Estado NOK**.

**Leer** Pulsar la tecla de pantalla.

- ◆ Borrar:  
**Opciones** → **Borrar el registro**  
→ **Aceptar**.
- ◆ Añadir el número al listín telefónico:  
**Opciones** → **Guardar en agenda**  
→ **Aceptar**.
- ◆ Borrar la lista completa:  
**Opciones** → **Borrar lista** → **Aceptar**.

### Lista de borradores

---

Puede almacenar un SMS en la lista de borradores para editarlo y enviarlo posteriormente.



### Guardar SMS en la lista de borradores

- ▶ Está escribiendo un SMS (→ p. 43).

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Guardar** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

### Abrir la lista de borradores

 →  → **Saliente**

Se muestra el primer registro de la lista, por ejemplo:


Guardado  
14.05.11, 15:07

Si se ha guardado la entrada con número de teléfono, por ejemplo, al grabar un SMS de la lista de entrada, el número de teléfono se muestra en la línea superior.

### Leer o borrar SMS

- ▶ Abrir la lista de borradores y a continuación:

 Seleccionar SMS.

**Leer** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el texto. Desplazarse línea a línea con .

O bien, borrar el SMS con

**Opciones** → **Borrar el registro** → **Aceptar**.

### Escribir/editar SMS

- ▶ Está leyendo un SMS de la lista de borradores.

**Opciones** Abrir el menú.

Es posible seleccionar las siguientes opciones:

#### Enviar

Enviar el SMS guardado.

#### Editar

Editar y, a continuación, enviar el texto del SMS guardado (→ p. 43).

#### Juego caracteres

Mostrar el texto con el conjunto de caracteres seleccionado.

### Borrar la lista de borradores

- ▶ Abrir la lista de borradores y a continuación:

**Opciones** Abrir el menú.

#### Borrar lista



Seleccionar, pulsar **Aceptar** y confirmar con **Si**. Se borra la lista.


## Enviar SMS a una dirección de correo electrónico


Si su proveedor de servicios ofrece el servicio **SMS como correo electrónico**, puede enviar también SMS a direcciones de correo electrónico.

La dirección de correo electrónico debe incluirse al principio del texto. Debe enviar los SMS al servicio de correo electrónico de su centro de envío de SMS.


 →  → **Nuevo mensaje SMS**

 /  Seleccionar una dirección de correo electrónico de la agenda del teléfono o introducirla directamente. Terminar con un espacio en blanco o dos puntos (en función del proveedor de servicios).

 Introducir texto de SMS.

 Pulsar la tecla de pantalla.

**Enviar** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Introducir número del servicio de correo electrónico.

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.


## Recibir SMS








Todos los SMS entrantes se guardan en la lista de entrada. Los SMS encadenados se muestran como **un único SMS**. Si es demasiado largo, la transmisión se fragmentará y el texto se enviará en varios SMS. Puesto que un SMS permanece en la lista después de leerlo, deberá borrar **con regularidad los SMS de la lista**.

Si la memoria de SMS está llena, aparecerá el aviso correspondiente.

## Activar/desactivar la omisión del primer tono de llamada

Cada SMS entrante se indica mediante un timbre (tono de llamada igual que para las llamadas externas). Al responder a una "llamada" de este tipo, el SMS se pierde. Para evitar este timbre, suprima el primer tono de llamada para todas las llamadas externas.

 Abrir el menú principal.

Pulsar estas teclas.

 **Aceptar**

Hacer audible el primer tono de llamada.

O bien:



 **Aceptar**

Suprimir el primer tono de llamada.


## Lista de entrada

La lista de entrada contiene:

- ◆ Todos los SMS recibidos, comenzando por el más reciente.
- ◆ Los SMS que no han podido enviarse debido a un fallo.

Los nuevos SMS se indican en todos los terminales inalámbricos Gigaset mediante el símbolo  en la pantalla, el parpadeo de la tecla de mensajes  y un tono de aviso.

### Abrir la lista de entrada con la tecla

 Pulsar.

La lista de entrada se muestra con la cantidad de entradas (ejemplo):

**SMS:** (2)

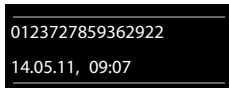
**En negrita:** nuevos registros

**Sin negrita:** registros leídos

Abrir la lista con **Aceptar**.

## SMS (mensajes de texto)

Las entradas de la lista se muestran con número y fecha de creación (ejemplo):



### Abrir la lista de entrada con el menú SMS

 →  → Recibidos

### Borrar lista de entrada

Se borran todos los SMS **nuevos y antiguos** de la lista.

► Abrir la lista de entrada.

**Opciones** Abrir el menú.


### Borrar lista

Seleccionar, pulsar **Aceptar** y confirmar con **Sí**. Se borra la lista.

### Leer o borrar SMS

► Abrir la lista de entrada y a continuación:

 Seleccionar SMS.

**Leer** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el texto. Desplazarse línea a línea con .

O bien, borrar el SMS con

**Opciones** → **Borrar el registro** → **Aceptar**.

Una vez leído un nuevo SMS, pasa a tener el estado "antiguo" (deja de estar en negrita).

### Cambiar el conjunto de caracteres

► Leer SMS

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

### Juego caracteres

El texto se muestra con el conjunto de caracteres seleccionado.

## Responder o reenviar un SMS

---

► Leer SMS

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Dispone de las siguientes opciones:

### Responder

Escribir y enviar un nuevo SMS al número del remitente ( → p. 43).

### Editar

Modificar el texto del SMS y reenviárselo al remitente ( → p. 43).

### Reenviar

Reenviar el SMS a otro número ( → p. 43).

### Juego caracteres

Mostrar el texto con el conjunto de caracteres seleccionado.

## Añadir el número a la agenda del teléfono

---

### Añadir número del remitente

► Abrir la lista de entrada y seleccionar SMS ( → p. 45).

**Opciones** → **Guardar en agenda**

► Completar el registro → p. 39.

### Añadir/marcar números desde el texto del SMS


► Leer SMS y desplazarse a la posición del número de teléfono.

Los dígitos están marcados.

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Completar el registro → p. 39.

### O bien:


 Pulsar la tecla de descolgar para marcar el número.

Si también desea utilizar el número para enviar SMS:

► Guardar el número en la agenda del teléfono.



## SMS con vCard

La vCard es una tarjeta de visita electrónica. Se representa en los textos de los SMS con el símbolo .

Una vCard puede contener:

- ◆ Nombre
- ◆ Número privado
- ◆ Número de la oficina
- ◆ Número del teléfono móvil
- ◆ Fecha de nacimiento

Los registros de una vCard se pueden grabar consecutivamente o de forma individual en la agenda del teléfono.

### Abrir vCard

- ▶ Leer el SMS en el que se encuentra la vCard.

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla.  
Para volver al texto del SMS, pulsar **Atrás**.

 Seleccionar el número.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

Cuando se graba un número, se abre automáticamente la agenda del teléfono. Se añaden el número y el nombre. Si la vCard contiene una fecha de nacimiento, la fecha se añade a la agenda del teléfono como aniversario.

- ▶ Si es necesario, editar y grabar la entrada en la agenda del teléfono. Vuelve automáticamente a la vCard.



## Notificación por SMS

Puede hacer que se le notifiquen las llamadas perdidas por SMS.

**Requisito:** en el caso de llamadas perdidas, ha de transmitirse el número del llamante (CLI).

La notificación se envía al teléfono inalámbrico o a otro dispositivo con capacidad para SMS.

Sólo tiene que guardar el número de teléfono al que ha de enviarse la notificación.

 →  → Configuración  
→ Notificación

- ▶ Para cambiar un registro de varias líneas:

**Para :**

Introducir el número al que debe enviarse el SMS.

### Llamadas perdidas

Seleccionar **Activado** para enviar un SMS de notificación.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Atención

No introduzca su propio número de teléfono fijo para la notificación de llamadas perdidas. Esto puede resultar muy caro.

## Configurar el Centro SMS



Los proveedores de servicios intercambian los SMS a través de Centros SMS. Es preciso introducir en su dispositivo el Centro SMS a través del que desea enviar o recibir. Es posible recibir SMS de **cualquiera** de los Centros SMS configurados siempre que esté registrado con el proveedor correspondiente.


Sus SMS se envían a través del **Centro SMS** registrado como **centro de envío**. No obstante, puede activar cualquier otro Centro SMS como centro de envío para enviar un mensaje concreto (→ p. 48).

Si no se ha introducido ningún centro SMS, en el menú SMS sólo figurará la opción **Configuración**. En ese caso, introduzca un Centro SMS (→ p. 47).

### Introducir/modificar el Centro SMS

- ▶ Antes de **realizar una solicitud nueva** o de borrar números predefinidos, infórmese acerca de la oferta de servicios y de las particularidades de su proveedor de servicios.

 →  → **Configuración**  
→ **Centros de servicio**

 Seleccionar el Centro SMS (por ejemplo, **Centro SMS 1**) y pulsar **Cambiar**.

- ▶ Para cambiar un registro de varias líneas:

#### Centro de envío:

Seleccionar **Si**, cuando el SMS se deba enviar a través del Centro SMS. En los Centros SMS 2 a 4, este ajuste se aplica sólo al siguiente SMS.

#### Número del centro de servicio SMS:

Introducir el número del servicio SMS.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Enviar SMS a través de otro Centro SMS

- ▶ Activar el Centro SMS (del 2 al 4) como centro de envío.
- ▶ Enviar el SMS.

Este ajuste sólo es válido para el SMS que se envíe a continuación. Después se vuelve a ajustar el **Centro SMS 1**.

### SMS en centralitas

- ◆ Sólo podrá recibir mensajes SMS si se envía la **transmisión del número de teléfono** a la extensión de la centralita (**CLIP**). La identificación CLIP del número del Centro SMS se lleva a cabo en el **Gigaset**.
- ◆ Puede que sea necesario anteponer el prefijo (indicador de central) al número del Centro SMS (dependiendo de la centralita).

En caso de duda, ponga a prueba su centralita enviando, por ejemplo, un SMS a su propio número: una vez con prefijo y otra sin él.


- ◆ Al enviar SMS, es posible que el número del remitente se envíe sin el número de teléfono de la extensión. En este caso, el destinatario no puede responder directamente.

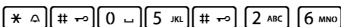
El envío y la recepción de SMS **en centralitas RDSI** sólo pueden llevarse a cabo a través del número MSN asignado a su estación base.

### Activar/desactivar la función de SMS

Al desactivar esta función no podrá enviar ni recibir mensajes de texto (SMS).

Los ajustes establecidos para el envío y la recepción de SMS (números de los Centros SMS), así como los registros de la lista de entrada y borradores, se conservan después de la desactivación.

 Abrir el menú principal.




Introducir dígitos.

 **Aceptar**

Desactivar la función de SMS.

O bien:

 **Aceptar** Activar la función de SMS (estado de suministro).

## Solución de errores de SMS

### Códigos de error de envío

EO	Activación de la supresión permanente del número de teléfono (CLIR) o transmisión del número de teléfono no activada.
FE	Error durante la transmisión del SMS.
FD	Error al establecer la conexión con el Centro SMS; véase Solución de errores.

### Solución de errores

En la tabla siguiente se enumeran las situaciones de error más comunes y las posibles causas; asimismo, se incluyen indicaciones para la solución de errores.

No se puede enviar.

- No se ha activado la función "Transmisión del número de teléfono" (CLIP).
  - Solicite la activación de esta función a su proveedor de servicios.
- La transmisión de SMS se interrumpe (por ejemplo, a causa de una llamada).
  - Vuelva a enviar el SMS.
- El proveedor de red no admite este servicio.
- No se ha introducido ningún número o se ha introducido uno incorrecto para el Centro SMS activado como centro de envío.
  - Introducir el número (→ p. 47).

Se recibe un SMS con texto incompleto.

- La memoria del teléfono está llena.
  - Borre SMS antiguos (→ p. 44).
- El proveedor de servicios todavía no ha transmitido el resto del SMS.

No se recibe ningún SMS.

El desvío de llamadas está activado con **Cuándo: Ninguno** o está activado el desvío de llamadas en el contestador automático **Ninguno**.

- Cambie el desvío de llamadas (→ p. 34).

El SMS se lee antes.

- No se ha activado la función "Mostrar el número de teléfono".
  - Solicite la activación de esta función a su proveedor de servicios (deberá pagar por el servicio).
- Los proveedores de telefonía móvil y los de SMS a través de la red fija no han establecido acuerdos de colaboración.
  - Solicite información a su proveedor de SMS a través de la red fija.
- El dispositivo final está almacenado en su proveedor de SMS como no compatible con SMS de red fija, es decir, que no está registrado con este proveedor.
  - Siga las instrucciones de su proveedor de SMS para registrarse correctamente.

Recepción sólo durante el día.


El dispositivo final está almacenado en la base de datos de su proveedor de SMS como no compatible con SMS de red fija; es decir, que no está registrado con este proveedor.

- Solicite información a su proveedor de SMS a través de la red fija.
- Siga las instrucciones de su proveedor de SMS para registrarse correctamente.

## Uso del contestador automático de red

El contestador automático de red es el contestador automático de su proveedor de red. Solicite información a su proveedor de red. Sólo puede utilizarlo si lo ha **solicitado** a su proveedor de red.


### Configurar el contestador automático de red para la marcación rápida

En la marcación rápida puede seleccionar directamente el contestador automático de red presionando **prolongadamente** la tecla .

Sólo necesita introducir el número del contestador automático de red.

#### Introducir el número del contestador automático de red.


 →  → **Contestador en red**



 Introducir el número del contestador automático de red.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

Los ajustes de marcación rápida son válidos para todos los terminales inalámbricos Gigaset registrados.

#### Llamar al contestador automático de red

 Pulsar esta tecla **prolongadamente**. Se conectará directamente con el contestador automático de red.

 Si es necesario, pulsar la tecla de manos libres . Se escucha el anuncio del contestador automático de red.

#### Observación

Puede iniciar la conexión con el contestador automático de red a través del menú:

 →  → **Escuchar mensajes**

### Escuchar los mensajes del contestador automático de red

Si llega un mensaje para usted, puede recibir una llamada del contestador automático de red (depende del operador). Si ha solicitado la transmisión del número de teléfono, en la pantalla se muestra el número del contestador automático de red. Si acepta la llamada, se reproducirán los mensajes nuevos. Si no la acepta, los números del contestador automático de red se guardarán en la lista de llamadas perdidas y la tecla de mensajes parpadeará (→ p. 41).

#### Observación

Introduzca el número del contestador automático de red en la agenda del teléfono y la descripción "Contestador automático de red" para que se muestre la misma descripción en la pantalla y en la lista de llamadas.

## ECO DECT

ECO DECT indica un bajo consumo de corriente y una potencia de radio reducida.

### Reducir potencia de radio (radiación)

#### En modo normal (estado de suministro):

En el estado de suministro, el dispositivo está ajustado en el alcance máximo. De esta forma se garantiza una transmisión óptima. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite ninguna señal (está libre de radiaciones). Solo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante señales de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de radio se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto más corta sea la distancia respecto a la estación base, menor será la potencia de radio.

Puede reducir aún más la potencia de radio:

#### 1) Reducir el alcance y, de este modo, reducir la potencia de radio hasta un 80%

En muchas viviendas, espacios comerciales, oficinas, etc. no se requiere el alcance máximo. En caso de que desactive la configuración **Alcance máximo**, se reducirá la potencia de radio durante la comunicación hasta un 80% con la mitad del alcance.


 →  → ECO DECT → Alcance máximo → Cambiar (☑ = activado)

Esta configuración no se puede utilizar si se utiliza un repetidor (→ p. 70).

#### 2) Desconectar módulo de radio DECT en el estado de reposo (modo Eco+)

Con el ajuste **Sin radiación** puede desactivar completamente las señales de radio de la estación base en estado de reposo.

 →  → ECO DECT → Sin radiación → Cambiar (☑ = activado)


Con el módulo de radio desconectado, en lugar del símbolo de la potencia de recepción en la pantalla en estado de reposo aparecerá el símbolo .

Esta configuración no se puede utilizar si se utiliza un repetidor (→ p. 70).

### Indicadores de estado

	Potencia de recepción ( <b>Sin radiación desactivado</b> )	
	76% - 100%	} blanca, si <b>Alcance máximo</b> está activado; verde, si <b>Alcance máximo</b> está desactivado
	51% - 75%	
	26% - 50%	
	1% - 25%	
	Rojo: no está establecida la conexión con la estación base	
	<b>Sin radiación activado:</b> blanco, si <b>Alcance máximo</b> está activado; verde, si <b>Alcance máximo</b> está desactivado	

### Observaciones

- ◆ Para poder aprovechar las ventajas de la configuración **Sin radiación** todos los terminales inalámbricos registrados deben admitir esta característica.
- ◆ Si la configuración **Sin radiación** está activada y en la estación base hay registrado un terminal inalámbrico, éste no admitirá esta característica, y **Sin radiación** se desactivará automáticamente. En cuanto se dé de baja ese terminal inalámbrico se vuelve a activar automáticamente **Sin radiación**.
- ◆ La conexión por radio solo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.
- ◆ Para que, a pesar de todo, un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base cuando se produce una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia la estación base, es decir, explorar el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce el tiempo de servicio y de comunicación del terminal inalámbrico.
- ◆ Si **Sin radiación** está activado no se ofrece ninguna indicación del alcance/alarma de alcance en el terminal inalámbrico. La cobertura se comprueba ocupando la línea: pulse prolongadamente la tecla de descolgar . Oirá la señal de tono de llamada.

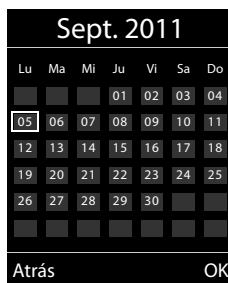
## Configurar citas (calendario)

Puede hacer que el terminal inalámbrico le recuerde hasta **30 citas**. Los aniversarios (→ p. 39) introducidos en la agenda del teléfono se añaden automáticamente al calendario.



### Guardar cita

**Requisito:** se han ajustado la fecha y la hora (→ p. 17).


 →  → **Calendario**



- ◆ El día actual está seleccionado (encuadrado).
- ◆ Los días en los que ya haya citas guardadas están representados con dígitos de colores.

 /  Seleccionar el día deseado en el calendario gráfico.

El día seleccionado se encuentra dentro del recuadro de color. El día actual está recuadrado con el color de los dígitos.

 Pulsar la tecla de control en el centro.

- ◆ Si ya se han guardado citas, se abre la lista de las citas guardadas del día.  
<Nuevo registro> → **Aceptar** abre la ventana para la entrada de datos.
- ◆ Si todavía no se ha guardado ninguna cita, se abre directamente la ventana para la entrada de datos de la nueva cita.

- Para modificar un registro de varias líneas:

**Estado:**

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

**Fecha:**

Introducir día/mes/año con un formato de 8 dígitos.

**Hora:**

Introducir horas/minutos con un formato de 4 dígitos.

**Texto:**

Introducir el texto (16 caracteres como máximo). El texto se muestra como nombre de cita en la lista y, cuando suena el aviso de cita, en la pantalla. Si no se introduce texto, sólo se muestra la fecha y la hora de la cita.

**Aviso:**

Seleccionar el tipo de aviso.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

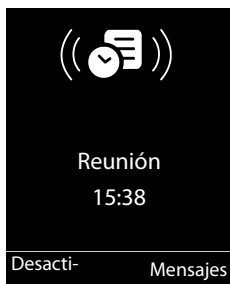
**Observación**

Después de guardar 30 citas, será necesario borrar una cita existente para poder guardar una nueva.

**Señalar citas y aniversarios**

Se señalará un aviso de cita en el estado de reposo durante 60 seg. con la melodía seleccionada y el volumen que se haya ajustado para la llamada interna (→ p. 67).

En aniversarios se muestra el nombre y para las citas, el texto introducido y la hora.



**Puede desactivar o responder al aviso de cita:**

**Desactivado** Pulsar la tecla de pantalla para desactivar el aviso de cita.

**O bien:**

**Mensajes** Pulsar la tecla de pantalla para responder al aviso de cita con un SMS.

**Observación**

Durante una llamada, la cita se indica sólo mediante un breve tono.

**Administración de citas**

→ → **Calend.**

**Editar una cita concreta**

/ Seleccionar el día en el calendario gráfico, en el que la cita esté almacenada (representada con dígitos de colores) y pulsar la tecla de control .

Seleccionar una cita del día.

Dispone de las siguientes opciones:

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla y editar o confirmar el registro.

o

**Opciones** Abrir el menú para editarla, borrarla y activarla o desactivarla.

**Borrar todas las citas de un día**

**Opciones** → **Borrar todas citas** → **Aceptar**


Responder a la consulta de seguridad con **Sí**. Se borran todas las citas.


### Mostrar citas y aniversarios no atendidos

---

Las citas o los aniversarios no atendidos (→ p. 39) se guardan en la lista **Alarmas perdidas** en los siguientes casos:

- ◆ No se atiende una cita o un aniversario.
- ◆ La cita o el aniversario se comunicó durante una llamada.
- ◆ El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento de coincidencia con una cita o un aniversario.
- ◆ En el momento de la cita o el aniversario estaba activada la rellamada automática (→ p. 40).

En la pantalla se muestra el símbolo  y la cantidad de entradas **nuevas**. El registro más reciente se encuentra al principio de la lista.

Puede abrir la lista pulsando la **tecla de mensajes**  (→ p. 41) o a través del **menú**:

 →  → **Alarmas perdidas**

Seleccionar cita o aniversario.  
Una cita pasada se marca con el nombre de la cita, mientras que un aniversario pasado se indica con el nombre de la agenda del teléfono. Además, se indica la fecha y la hora.

**Borrar**

Borrar cita.

**Mensajes**

Escribir SMS.

Si hay guardados 10 registros en la lista, se borrará el registro más antiguo al introducir el siguiente.

### Ajustar el despertador

---

**Requisito:** se han ajustado la fecha y la hora (→ p. 17).

#### Activar/desactivar y ajustar el despertador

---

 →  → **Alarma**

▶ Para modificar un registro de varias líneas:

**Estado:**

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

**Hora:**

Introducir la hora del despertador con 4 dígitos.

**Periodicidad:**

Seleccionar **Diario** o **Lunes-Viernes**.


**Volumen:**

Ajustar el volumen (1 – 6).

**Melodía:**

Seleccionar la melodía.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

En el estado de reposo de la pantalla se muestra el símbolo  y la hora del despertador.

Una alarma del despertador se señala en la pantalla (→ p. 3) y con la melodía seleccionada. La alarma suena un máximo de 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite dos veces en intervalos de cinco minutos y luego se desactiva.

Durante una llamada, la alarma del despertador se indica sólo mediante un breve tono.




## Desactivar el despertador/repetición de alarma después de una pausa (modo de repetición)

**Requisito:** debe sonar la alarma del despertador.

**Apagar** Pulsar la tecla de pantalla. Se desactiva la alarma del despertador.

### O bien:

**Repetición** Pulsar esta tecla de pantalla o cualquier otra tecla. En la pantalla se muestra . La alarma del despertador se desactiva, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactiva completamente.

## Utilizar varios terminales inalámbricos

### Registrar terminales inalámbricos

En su estación base puede registrar hasta seis terminales inalámbricos.

Un terminal inalámbrico Gigaset puede registrarse hasta en cuatro estaciones base.

#### Registro manual del terminal inalámbrico Gigaset en Gigaset SL400

El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico (1) y en la estación base (2).

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se muestra el número interno del terminal inalámbrico; por ejemplo, INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

#### 1) En el terminal inalámbrico


El terminal inalámbrico no está registrado en ninguna estación base:


**Regist.** Pulsar la tecla de pantalla.

El terminal inalámbrico ya está registrado en una estación base:

 →  → **Registro**  
→ **Registrar Terminal**

Si el terminal inalámbrico ya está registrado en cuatro estaciones base:

 Seleccionar la estación base, p.ej. **Base 3** y pulsar **Aceptar**.

 Si se solicita, introducir el PIN del sistema de la estación base y pulsar **Aceptar**.

En la pantalla se muestra la información de que se está buscando una estación base preparada para el registro.

#### 2) En la estación base

▶ Antes de que transcurran 60 segundos, pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 2) **prolongadamente** (aprox. 3 seg.).

### Registro de otros terminales inalámbricos

A continuación, se indica cómo registrar otros terminales inalámbricos Gigaset y los terminales de otros dispositivos compatibles con la norma GAP.

#### 1) En el terminal inalámbrico

▶ Comenzar el registro del terminal inalámbrico según se indique en las instrucciones de uso correspondientes.



#### 2) En la estación base


▶ Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 2) **prolongadamente** (aprox. 3 seg.).


## Dar de baja terminales inalámbricos

---

Desde cualquier terminal inalámbrico Gigaset puede darse de baja cualquier terminal inalámbrico registrado.

 →  → **Registro**  
→ **Dar de baja term.**

 Seleccionar el usuario de la línea interna que se desea dar de baja y pulsar **Aceptar**.  
(El terminal inalámbrico que esté utilizando se marca con <).)

 Introducir el PIN del sistema actual y pulsar **Aceptar**.

**Si** Pulsar la tecla de pantalla.


## Buscar terminal inalámbrico ("paging")

---

Es posible buscar un terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- ▶ Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 2) **brevemente**.
- ▶ Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque los tonos de timbre estén desactivados.

### Finalizar la búsqueda


- ▶ Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente** o pulsar la tecla de descolgar  en el terminal inalámbrico.

## Cambiar de estación base

---

Si el terminal inalámbrico está registrado en varias estaciones base, puede configurarlo para trabajar con una estación base determinada o para la que tenga la mejor recepción (**Mejor base**).

 →  → **Registro** → **Seleccionar Base**


 Seleccionar una de las estaciones base registradas o **Mejor base** y pulsar **Aceptar**.


## Realizar llamadas internas

---


Las comunicaciones internas realizadas a terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.


### Llamar a un terminal inalámbrico determinado

 Iniciar la llamada interna.


 Introducir el número del terminal inalámbrico.

**o:**


 Seleccionar terminal inalámbrico.


 Pulsar la tecla de descolgar.

### Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

 Pulsar la tecla **prolongadamente**.


**o:**

 Iniciar la llamada interna.

 Pulsar la tecla de asterisco o seleccionar


**Llam. colec.**

y

 Pulsar la tecla de descolgar.

Se llamará a todos los terminales inalámbricos.


### Finalizar la comunicación


 Pulsar la tecla de colgar.

## Transferir una llamada a otro terminal inalámbrico

---

Puede transferir una llamada externa a otro terminal inalámbrico (conectar).

 Abrir la lista de terminales inalámbricos.  
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (→ p. 70).

 Seleccionar el terminal inalámbrico o **Llam. colec.** y pulsar **Aceptar**.

Cuando la extensión interna responde:


- ▶ Informe acerca de la llamada externa si procede.



Pulsar la tecla de colgar.

La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico.

Si el usuario interno **no** contesta o está ocupado, pulse la tecla de pantalla **Finalizar** para regresar a la comunicación externa.

Al transmitir la llamada, también puede pulsar la tecla de colgar  antes de que el usuario interno descuelgue.

Si éste no contesta o está ocupado, la llamada vuelve a usted automáticamente.

## Realizar una consulta/conferencia interna

Mientras habla con un interlocutor **externo**, puede llamar al mismo tiempo a un interlocutor **interno** para realizar una consulta o establecer una conferencia entre los tres.

Durante una comunicación **externa**:



Abrir la lista de terminales inalámbricos.

El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (→ p. 70).



Seleccionar el terminal inalámbrico y pulsar **Aceptar**. La comunicación interna se establece.

Si el usuario interno acepta la llamada, **podrá:**

**Finalizar**

Pulsar la tecla de pantalla.

Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.



**o:**

**Llamada a tres**

Pulsar la tecla de pantalla.

Los tres interlocutores quedan conectados entre sí.


## Observaciones

- ◆ Si sólo se han registrado **dos** terminales inalámbricos, se llamará al otro terminal inalámbrico al pulsar la tecla  **de forma inmediata**.
- ◆ Al pulsar la tecla  **prolongadamente** se llamará **de forma inmediata a todos** los terminales inalámbricos.

## Finalizar la conferencia



Pulsar la tecla de colgar.

Si uno de los interlocutores **internos** pulsa la tecla de colgar , se mantendrá la conexión entre el otro terminal inalámbrico y el interlocutor externo.

## Contestar/rechazar la llamada en espera

Si durante una comunicación **interna** recibe una llamada **externa**, oírás un tono de llamada en espera (tono corto). Si se transmite el número, en la pantalla se indica el número del llamante.

## Interrumpir la llamada interna, aceptar la externa

**Aceptar**

Pulsar la tecla de pantalla.

La comunicación interna **finaliza**. Queda conectado con el interlocutor externo.

## Rechazar la llamada externa

**Rechazar**

Pulsar la tecla de pantalla.

Se desconecta el tono de aviso de llamada en espera. Se mantiene conectado con el interlocutor interno. El tono de llamada puede oírse aún en otros terminales inalámbricos registrados.

## Conectar con una comunicación externa

---

**Requisito:** la función **Intrusión** debe estar activada.

Está realizando una comunicación externa. Un interlocutor interno se puede conectar a la comunicación y hablar. La conexión se indica a todos los interlocutores mediante un tono de aviso.

### Activar/desactivar la conexión interna

---

 →  → **Telefonía** → **Intrusión**


Activar/desactivar la función pulsando

**Cambiar**  = activado)

## Conectar internamente


---

La línea está ocupada con una comunicación externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Desea conectarse a la comunicación externa establecida.


 Pulsar la tecla de descolgar **prolongadamente**.

Se conectará a la comunicación. Todos los interlocutores oirán un tono de aviso. Durante este intervalo de tiempo, en la pantalla de este terminal inalámbrico se muestra el mensaje **Llamada a tres** y no es posible marcar desde el mismo.

## Finalizar la conexión

 Pulsar la tecla de colgar.


Todos los interlocutores oirán un tono de aviso.


Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo se mantiene.

## Modificar el nombre de un terminal inalámbrico

---

Al registrar los terminales inalámbricos, se asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. Puede modificar estos nombres si lo desea. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres. El nombre modificado aparece en la lista de cada uno de los terminales inalámbricos.

 Abrir la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo ◀.

 Seleccionar terminal inalámbrico.

**Opciones** Abrir menú.

### Cambiar nombre


 Introducir el nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Modificar el número interno de un terminal inalámbrico

---

Durante el registro, a cada terminal se le asigna **automáticamente** el número libre más bajo. Si todas las posiciones están ocupadas, se reasignará el número 6, siempre que el terminal inalámbrico con ese número se encuentre en estado de reposo. Puede modificar el número interno (1 - 6) de todos los terminales inalámbricos registrados.

 Abrir la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo ◀.

**Opciones** Abrir menú.

### Cambiar número

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Seleccionar número.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla para guardar la entrada. Se pueden asignar números que aún no hayan sido adjudicados.

## Utilizar el terminal inalámbrico como vigilancia de habitación (Babyphone)

Si está activado el modo de vigilancia de habitación, se llama al número de destino guardado tan pronto como se alcanza un nivel de ruido definido. Es posible guardar números internos o externos en el terminal inalámbrico como número de destino. A excepción de las teclas de pantalla, todas las teclas del terminal inalámbrico quedan desactivadas.

La llamada originada por la función de vigilancia de habitación a un número externo se interrumpe transcurridos unos 90 segundos. Con un número interno (terminal inalámbrico), lo hace transcurridos 3 minutos aproximadamente (depende de la estación base). Durante la vigilancia de habitación, se bloquean todas las teclas hasta pulsar la tecla de colgar. El altavoz del terminal inalámbrico se puede activar o desactivar (**Com. bidireccional = Activado o Desactivado**). Si la **Com. bidireccional** está activada, puede contestar mediante la vigilancia de habitación.

En el modo de vigilancia de habitación, las llamadas entrantes se indican en el terminal inalámbrico **sin tono de llamada** y sólo se muestran en la pantalla. La pantalla y el teclado no se iluminan y también se desactivan los tonos de aviso.

Si contesta a una llamada entrante, se interrumpe el modo de vigilancia de habitación durante la llamada y la función **permanece** activada.

Al apagar y volver a encender el terminal inalámbrico se conserva el modo de vigilancia de habitación.

### Atención:

- ◆ **Es imprescindible que compruebe el correcto funcionamiento de esta función en la puesta en servicio. Compruebe, por ejemplo, la sensibilidad del micrófono. Compruebe el establecimiento de la conexión si la vigilancia de habitación va a desviarse a un número externo.**
- ◆ La activación de esta función reduce significativamente el tiempo de funcionamiento del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga. De esta manera se asegurará de que la batería no se agota.
- ◆ La distancia entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia el bebé.
- ◆ La conexión utilizada por la vigilancia de habitación no puede bloquearse con un contestador automático activado.

## Activar la vigilancia de habitación e introducir el número de destino

 →  → **Vigilancia habitaci.**


- ▶ Para modificar un registro de varias líneas:

**Estado:**

Para activar, seleccionar **Activado**.

**Alarma para:**

Seleccionar **Interna** o **Externo**.

**Número externo:** seleccionar el número en la agenda del teléfono (pulsar la tecla de pantalla ) o introducirlo directamente.

**Número interno:** pulsar la tecla de pantalla **Cambiar** → seleccionar un terminal inalámbrico o **Llam. colec.**, si se debe llamar a todos los terminales inalámbricos registrados → **Aceptar**.

En el estado de reposo de la pantalla se muestra el número de destino o el número de destino interno.

**Com. bidireccional:**

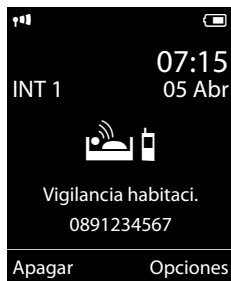
Activar o desactivar el altavoz del terminal inalámbrico (seleccionar **Activado** o **Desactivado**).

**Nivel vigilancia:**

Seleccionar la sensibilidad para el nivel de ruido (**Bajo** o **Alto**).

- ▶ Guardar los ajustes con **Guardar**.

La pantalla en estado de reposo tiene este aspecto si la vigilancia de habitación está activada:




## Modificar el número de destino configurado

 →  → **Vigilancia habitaci.**

- ▶ Introducir el número y guardarlo como se describe en "Activar la vigilancia de habitación e introducir el número de destino" (→ p. 60).



## Cancelar/desactivar la vigilancia de habitación

Pulsar la tecla de colgar  para cancelar la llamada **durante el uso de la vigilancia de habitación**.

Pulsar **en el estado de reposo** la tecla de pantalla **Apagar** para desactivar el modo de vigilancia de habitación.

## Desactivar la vigilancia de habitación desde un número externo

**Requisitos:** el teléfono debe admitir la marcación por tonos y la vigilancia de habitación ha de dirigirse a un número de destino externo.

- ▶ Responder a la llamada originada por la vigilancia de habitación y pulsar las teclas  .

Una vez finalizada la conexión se desactiva la función. Ya no volverán a producirse más llamadas de la función de vigilancia de habitación. El resto de ajustes de la vigilancia de habitación del terminal inalámbrico (como, la ausencia de tono de llamada) permanecerán inalterados hasta que pulse la tecla de pantalla **Apagar**.

Si desea volver a activar la vigilancia de habitación con el mismo número:

- ▶ Activar de nuevo y guardar con **Guardar** (→ p. 60).

# Uso de dispositivos Bluetooth

Su terminal inalámbrico Gigaset puede comunicarse inalámbricamente mediante Bluetooth™ con otros dispositivos compatibles con esta tecnología.

Para poder utilizar los dispositivos Bluetooth, debe activar esta característica si procede antes registrarse en el terminal inalámbrico.

Puede registrar unos auriculares Bluetooth en el terminal inalámbrico. Además, puede registrar hasta 5 dispositivos de datos (PC, PDA o teléfono móvil) para transferir registros a la agenda del teléfono como vCard o intercambiar datos con el ordenador (→ p. 81).



Para seguir usando los números de teléfono en lo sucesivo, debe guardar el prefijo (de país y de ciudad) en el teléfono (→ p. 69).

Encontrará la descripción del manejo de su dispositivo Bluetooth en las instrucciones de uso del mismo.


## Notas

- ◆ Puede utilizar unos auriculares con su terminal inalámbrico con los perfiles de **auriculares** o **manos libres**. Si ambos perfiles están disponibles, la comunicación se realiza mediante el perfil de manos libres.
- ◆ El establecimiento de la conexión entre el terminal inalámbrico y unos auriculares Bluetooth puede tardar hasta 5 segundos. Esto se aplica también a la recepción de llamadas con los auriculares y a la transmisión a los auriculares, así como a la realización de llamadas desde los auriculares.

## Activar/desactivar el modo Bluetooth

 →  → Activar

Pulsar **Cambiar** para activar o desactivar el modo Bluetooth (☑ =activado).



En el estado de reposo, el terminal inalámbrico indica el modo de Bluetooth con el símbolo  (→ p. 3).

## Registrar dispositivos Bluetooth

La distancia máxima entre el terminal inalámbrico en el modo Bluetooth y el dispositivo Bluetooth conectado (auriculares o dispositivo de datos) es de 10 metros.

### Notas

- ◆ Si registra unos auriculares, se sobrescribe cualquier otro auricular que estuviera conectado con anterioridad.
- ◆ Si desea utilizar unos auriculares con su terminal inalámbrico que ya está registrado en otro dispositivo (por ejemplo en un teléfono móvil), **desactive** esta conexión antes de iniciar el proceso de registro.

 →  → **Buscar auricular / Buscar equip. datos**

La búsqueda puede tardar hasta 30 segundos.

Una vez encontrado el dispositivo, se muestra su nombre en la pantalla.

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

### Conocer equipo

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth **que registrará** y pulsar **Aceptar**.

El dispositivo se guarda en la lista de dispositivos conocidos.

## Uso de dispositivos Bluetooth

### Cancelar/repetir la búsqueda en curso

Cancelar la búsqueda:

**Cancelar** Pulsar la tecla de pantalla.

Repetir la búsqueda si procede:

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

### Repetir búsqueda



Seleccionar y pulsar **Aceptar**.


### Editar la lista de dispositivos conocidos (de confianza)

#### Abrir la lista


 →  → **Equipos conocidos**

En la lista visualizada se muestra el símbolo correspondiente junto al nombre del dispositivo:

Símbolo	Significado
	Auriculares Bluetooth
	Dispositivo de datos Bluetooth

Si hay conectado un dispositivo, en la primera línea de la pantalla se muestra el símbolo correspondiente en lugar de .


#### Mostrar registro

Abrir lista →  (seleccionar registro)

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla.

Se muestran el nombre y la dirección del dispositivo.  
Volver con **Aceptar**.

#### Dar de baja dispositivos Bluetooth

Abrir lista →  (seleccionar registro)

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.


#### Borrar el registro

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

#### Nota

Si da de baja un dispositivo Bluetooth conectado, es posible que intente conectarse de nuevo como "dispositivo no registrado".

### Cambiar el nombre del dispositivo Bluetooth

Abrir lista →  (seleccionar registro)

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

#### Editar nombre

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Cambiar nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Rechazar/aceptar dispositivo Bluetooth no registrado

En el caso de que un dispositivo Bluetooth que no esté registrado en la lista de dispositivos conocidos intente establecer una conexión con el terminal inalámbrico, se le pedirá que introduzca el PIN del dispositivo Bluetooth (Bonding).

#### ◆ Rechazar



Pulsar **brevemente** la tecla de colgar.

#### ◆ Responder



Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth **que responde** y pulsar **Aceptar**.

Si el dispositivo ha respondido, puede utilizarlo temporalmente (esto es, siempre que se encuentre en el radio de alcance o hasta que apague el terminal inalámbrico) o añadirlo a la lista de dispositivos conocidos.

Tras confirmar el PIN del dispositivo,

- (añadir a la lista de dispositivos conocidos): pulsar la tecla de pantalla **Si**.
- (utilizar temporalmente): pulsar la tecla de pantalla **No**.



## Cambiar el nombre Bluetooth del terminal inalámbrico

Puede cambiar el nombre del terminal inalámbrico que se muestra en otros dispositivos Bluetooth.

 →  → **Equipo propio**

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla







Cambiar nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla

## Ajustar el terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico está preconfigurado. No obstante, puede realizar ajustes individuales.

### Acceso rápido a funciones y números

A las **teclas numéricas**   y  a  se les puede asignar un **número de la agenda del teléfono**.

Las **teclas de la pantalla** izquierda y derecha tienen asignada una **función**. Si lo desea, puede cambiar la asignación (→ p. 63).

De este modo, sólo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función asignada.

### Asignar teclas numéricas

**Requisito:** la tecla numérica no tiene aún un número asignado y en la agenda del teléfono al menos existe una entrada.

- ▶ Pulsar la tecla numérica **prolongadamente**.
- o
- Pulsar la tecla numérica **brevemente**, a continuación, pulsar la tecla de pantalla **Marc ráp.**

Se abre la agenda del teléfono.

- ▶ Seleccionar un registro y pulsar **Aceptar**.

El registro está guardado en la tecla numérica correspondiente.

#### Observación

Puede borrar o modificar posteriormente el registro de la agenda del teléfono para que no afecte a la asignación de la tecla numérica.

### Marcar número/modificar asignación

**Requisito:** la tecla numérica debe tener un número asignado.

Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

- ▶ Pulsar la tecla numérica **prolongadamente**:  
El número se marca de inmediato.

o

- ▶ Pulsar la tecla numérica **brevemente**: Pulsar la tecla de pantalla con número/nombre (abreviado si procede) para marcar el número o presionar la tecla de pantalla **Cambiar**, para asignar de otra forma la tecla numérica, o presionar la tecla de pantalla **Borrar** para borrar la asignación.

### Cambiar la asignación de una tecla de pantalla

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla de pantalla izquierda o derecha.

Se abre la lista con las posibles asignaciones de las teclas. Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

#### Vigilancia habitaci.

Asignar a la tecla la opción de menú para ajustar y activar la vigilancia de habitación (→ p. 59).

#### Alarma

Asignar a la tecla la opción de menú para ajustar y activar el despertador (→ p. 54).

#### Calendario

Mostrar el calendario gráfico (→ p. 52).

## Ajustar el terminal inalámbrico

### Bluetooth

Asignar tecla con el menú Bluetooth (→ p. 61).

### Rellamada

Mostrar la lista de rellamada.

### Más funciones...

Se pueden elegir otras funciones:

#### List. de llamadas

Mostrar listas de llamadas (→ p. 40).

#### Ocultar número

Suprimir la transmisión del número de teléfono en la siguiente llamada (→ p. 33).

#### Desvío

Establecer desvío de llamadas (→ p. 34).



#### Mensajes de texto

Asignar tecla con el menú de funciones SMS (→ p. 43).


- ▶ Seleccionar un registro y pulsar **Aceptar**.

## Modificar el idioma de la pantalla



Puede visualizar los textos de pantalla en diferentes idiomas.


 →  → **Idioma**

El idioma actual está marcado con .

 Seleccionar idioma y pulsar **Aceptar**.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:


 → 

 Seleccione el idioma correcto y pulse la **tecla de pantalla derecha**.

## Ajustar pantalla

### Ajustar el salvapantallas/presentación de fotos

En estado de reposo puede visualizar una foto o una presentación (todas las imágenes se muestran consecutivamente) de la carpeta **Salvapantallas** de **Gestor recursos** (→ p. 68) o la hora como salvapantallas. Sustituye a la indicación en el estado de reposo. En determinadas situaciones, el salvapantallas no se muestra, por ejemplo, durante una comunicación o si el terminal inalámbrico no está registrado.

Si se activa un salvapantallas, la opción de menú **Salvapantallas** se marca con .

 →  → **Pantalla + teclado**  
→ **Salvapantallas**

Se muestra la configuración actual.

- ▶ Para modificar un registro de varias líneas:


#### Estado:

Seleccionar **Activado** (se muestra el salvapantallas) o **Desactivado** (sin salvapantallas).


#### Selección:

Seleccionar salvapantallas **o**

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el salvapantallas activo.

 Seleccionar el salvapantallas y pulsar **Aceptar**.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

Para mostrar nuevamente la pantalla en estado de reposo, presione **brevemente** la tecla de colgar .

#### Observación

Quando usted ha establecido el **reloj analógico** como salvapantallas, entonces sólo se representa el **segundero** cuando el terminal inalámbrico se encuentra en el **soporte de carga**.

## Ajustar letra grande

Para mejorar la legibilidad se puede ampliar la visualización de las letras y los símbolos en las listas de llamadas y en la agenda del teléfono. De este modo, sólo se muestra en la pantalla un registro en lugar de varios al mismo tiempo y los nombres se abrevian si procede.

 →  → **Pantalla + teclado**  
→ **Letra grande**

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla  
( = activado).

## Ajustar esquema de color

Puede visualizar la pantalla en varias combinaciones de colores.

 →  → **Pantalla + teclado**  
→ **Esquemas color**



### Esquema color

Seleccionar (1 a 5) y pulsar  
**Aceptar**.

## Ajustar la iluminación de la pantalla

En función de si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga o no, se puede activar o desactivar la iluminación de la pantalla. Si está en el soporte, la pantalla estará constantemente semiiluminada por defecto.

Si la iluminación de pantalla está desactivada, ésta se activa pulsando cualquier tecla. **Las teclas numéricas** se encargan de la pre-selección en pantalla, las **otras teclas** no tienen ninguna función.

 →  → **Pantalla + teclado**  
→ **Iluminación pantalla**

Se muestra la configuración actual.

► Para modificar un registro de varias líneas:

### En el cargador

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

### Fuera del cargador

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

#### Observación

Con el ajuste **Activado** el tiempo en espera del terminal inalámbrico puede reducirse considerablemente.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Ajustar la iluminación de la pantalla

Usted puede regular la iluminación del teclado en 5 niveles.

 →  → **Pantalla + teclado**  
→ **Iluminación teclado**

Se muestra la configuración actual.


► Para modificar un registro de varias líneas:

### Intensidad:

Seleccionar **1** (la más oscura) a **5** (la más clara).

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga para contestar una llamada; no hace falta pulsar la tecla de descolgar .





 →  → **Telefonía** → **Resp. Auto**

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla  
( = activado).

### Modificar el volumen de manos libres/auricular



El volumen de las manos libres y el del auricular se pueden configurar en cinco niveles.

En estado de espera:


-  Abrir el menú para ajustar el volumen de voz.
-  Ajustar el volumen del auricular.
-  Pasar a la línea **Altavoz:**.
-  Ajustar el volumen de manos libres.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada con auricular o el modo de manos libres:

-  Pulsar la tecla de control para acceder al menú **Volumen Terminal**. Con  ajustar el volumen de las manos libres o del auricular.

El ajuste se guarda automáticamente tras unos 3 segundos, o al pulsar la tecla de pantalla **Guardar**.

Si  está asignada a otra función, por ejemplo, en retención de llamada (→ p. 35):

**Opciones** Abrir menú.

**Volumen** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

Configurar el volumen al nivel deseado (ver arriba).

#### Observación

- ◆ Los ajustes del auricular del terminal también sirven para los auriculares conectados.
- ◆ Se puede ajustar el volumen de voz con el menú (→ p. 28).

### Ajustar el perfil de manos libres

Puede configurar distintos perfiles para manos libres, para así poder adaptar óptimamente su teléfono a la situación ambiental.

#### Perfil 1

Para la mayoría de las conexiones el ajuste óptimo, por ello está preconfigurado.

#### Perfil 2

Permite un volumen óptimo de manos libres. No obstante, esto tiene como consecuencia que los interlocutores deban conversar uno después de otro, ya que la parte que habla tiene preferencia en el momento de la transmisión (dificultad para la intercomunicación).



#### Perfil 3


Proceso de intercomunicación optimizado, ambas partes pueden entenderse, incluso si hablan al mismo tiempo.

#### Perfil 4

Optimizado en conexiones especiales. En caso de que para usted el preajuste (Perfil 1) no suene de forma óptima, realice el intento.

En estado de reposo:

 →  → **Ajustes de audio** → **Perfiles manos lib.**

 Seleccione el perfil de manos libres (1 a 4).


**Aceptar** Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada:

**Opciones** Abrir el menú.



#### Perfiles manos lib.

Seleccione y pulse **Aceptar**.

 Seleccione el perfil de manos libres (1 a 4).

**Aceptar** Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

## Modificar tonos de llamada



- ◆ **Volumen:**  
Puede elegir entre cinco niveles de volumen (1–5, por ejemplo, Volumen 3 = ) y "llamada progresiva" (6, el volumen aumenta progresivamente = ).
- ◆ **Tonos de llamada:**  
Puede seleccionar tonos de una lista de tonos de llamada y melodías predefinidas.  
Puede elegir entre distintas melodías o el sonido que desee en el Gestor de recursos (→ p. 68).


Los tonos de llamada se pueden ajustar independientemente para las funciones siguientes:


- ◆ Llamadas Internas
- ◆ Llamadas externas


## Ajustar volumen/melodía

En estado de espera:

 →  → **Ajustes de audio**  
→ **Tonos Terminal** → **Volumen/Melodías**

 Ajustar el volumen para llamadas internas y citas, así como la melodía para llamadas internas.



 Pasar a la línea siguiente.

 Ajustar volumen/melodía para llamadas externas.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

## Adicionalmente para llamadas externas

Se puede fijar un período de tiempo en el que el teléfono no debe sonar, por ejemplo, durante la noche.

 →  → **Ajustes de audio**  
→ **Tonos Terminal** → **Margen horario**

**Para llamadas ext.:**

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

Si el temporizador está activado:

**Sin tono desde:**

Inicio del intervalo con 4 dígitos.

**Sin tono hasta:**

Fin del intervalo con 4 dígitos.



### Observación

Si recibe llamadas de contactos a los que haya asignado una melodía propia (VIP) en la agenda del teléfono, el teléfono sonará también en este período de tiempo.

## Activar/desactivar el tono de llamada para llamadas anónimas

Puede configurar el teléfono para que no suene al recibir llamadas sin transmisión del número de teléfono. La llamada únicamente se señalará en la pantalla.

En estado de espera:

 →  → **Ajustes de audio**  
→ **Tonos Terminal** → **Silen. llam. anón.**

**Cambiar** pulsar para activar o desactivar la función ( = activada).

## Alarma de vibración

Las llamadas y otros mensajes entrantes se indican mediante vibración.

En estado de espera:

 →  → **Ajustes de audio**  
→ **Vibración**

**Cambiar** pulsar para activar o desactivar la alarma de vibración ( = activada).

## Activar/desactivar el tono de llamada/alarma de vibración


Puede


- ◆ desactivar el tono de llamada indefinidamente en estado de reposo o en una llamada antes de descolgar
- ◆ desactivar el tono de llamada y la alarma de vibración sólo para la llamada actual.

No es posible volver a activarlo en el transcurso de una llamada.


## Ajustar el terminal inalámbrico

### Desactivar indefinidamente el tono de llamada

 Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.

En la pantalla se muestra el símbolo .

### Volver a activar el tono de llamada


 Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.


### Desactivar el tono de llamada/alarma de vibración para la llamada actual

**Silencio** Pulsar la tecla de pantalla.

### Activar/desactivar el tono de atención

En lugar del tono de llamada es posible activar un tono de atención. Durante el transcurso de una llamada, suena un **tono breve** ("Tono") en lugar del tono de llamada.

 Pulsar **prolongadamente** la tecla de asterisco **durante un intervalo de 3 seg.:**

**Tono** Pulsar la tecla de pantalla. Ahora una llamada se señalará con un breve tono de atención. En la pantalla se muestra el símbolo .

## Gestor recursos

El gestor de recursos del terminal inalámbrico puede gestionar sonidos, que se podrán utilizar como tono de llamada, e imágenes, que se podrán usar como imágenes de llamada (imágenes CLIP) o salvapantallas. Requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP). El gestor de recursos puede gestionar los siguientes tipos de contenido multimedia:

Tipo	Formato
<b>Sonido</b> – tonos de timbre – sonidos importados	interno WMA, MP3, WAV
<b>Imagen</b> – Imagen CLIP – Salvapantallas	BMP, JPG, GIF 128 x 86 píxeles 128 x 160 píxeles

En su terminal inalámbrico encontrará varios tonos monofónicos y polifónicos e imágenes preconfiguradas.



Puede escuchar los sonidos existentes y visualizar las imágenes.

Además puede descargarse imágenes y sonidos de un PC (→ p. 81). En el caso de que no haya suficiente espacio de memoria, deberá borrar imágenes o sonidos.


### Observación

La zona de memoria para salvapantallas, sonidos e imágenes CLIP es independiente del lugar de almacenamiento de la agenda del teléfono.

## Reproducir sonido/ver imágenes CLIP


 →  → **Gestor recursos**  
→ **Salvapantallas / Imágenes llamada / Sonidos** (seleccionar entrada)

### Imágenes:

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra la imagen marcada. Puede ir pasando las imágenes con la tecla .

Si ha guardado una imagen con un formato de archivo no compatible, recibirá un mensaje de error al seleccionarla.

### Sonidos:

El sonido seleccionado se reproduce inmediatamente. Puede ir pasando los sonidos con la tecla .

Puede ajustar el volumen durante la reproducción:

**Opciones** Abrir menú.

**Volumen** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Ajustar el volumen.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Cambiar nombre/borrar un sonido/imagen

Ha seleccionado un registro.

**Opciones** Abrir el menú.

Puede seleccionar las funciones siguientes:

### Borrar el registro



Se borra la entrada seleccionada.

### Cambiar nombre

Cambiar el nombre (máximo 16 caracteres) y pulsar **Guardar**. La entrada se guarda con el nuevo nombre.

## Comprobar el espacio de memoria

Puede ver el espacio libre de que dispone para salvapantallas, sonidos e imágenes CLIP.



 →  → **Gestor recursos**  
→ **Memoria libre**

## Activar/desactivar tonos de indicación

El terminal inalámbrico le indica acústicamente diversas actividades y estados. Los siguientes tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros:

- ◆ **Clic de tecla:** cada vez que se pulsa una tecla.
- ◆ **Tonos de acuse de recibo:**
  - **Tono de confirmación:** al finalizar un registro/ajuste y al recibir un SMS o un nuevo registro en la lista de llamadas
  - **Tono de error:** al introducir datos erróneos
  - **Tono de final de menú:** al llegar al final de un menú
- ◆ **Tono de batería:** indica que es necesario cargar la batería.

En estado de espera:

 →  → **Ajustes de audio**  
→ **Tonos de aviso**

- ▶ Para modificar un registro de varias líneas:

### Tonos teclas:

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

### Confirmación:

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

### Batería baja:

Seleccionar **Activado** o **Desactivado**.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Establecer el prefijo propio


Para transmitir números de teléfono (por ejemplo, en vCards) es necesario que su prefijo (de país y de ciudad) esté guardado en el teléfono.


Algunos de estos números ya están preconfigurados.


 →  → **Telefonía** → **Códigos area**


Comprobar si el número (pre)configurado es correcto.

- ▶ Para modificar un registro de varias líneas:

 Seleccionar/cambiar campo de entrada.

 Desplazarse dentro del campo de entrada.

 Si es necesario, borrar un dígito: pulsar la tecla de pantalla.

 Introducir el dígito.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Ejemplo:

Códigos area	
Internacional:	00 - 34
Área local:	0 -  1
< C	Guardar

### Devolver el terminal inalámbrico al estado de suministro


---

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales.

El reinicio **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Registro del terminal inalámbrico en la estación base
- ◆ Fecha y hora
- ◆ Entradas del calendario
- ◆ Registros de la agenda del teléfono, de las listas de llamadas, las listas de SMS así como del contenido del gestor de recursos

 →  → Sistema  
→ Reiniciar terminal

 Pulsar la tecla de pantalla.


## Configurar la estación base

---

La estación base se configura con un terminal inalámbrico Gigaset registrado.

### Activar/desactivar melodía de espera

---

 →  → Ajustes de audio  
→ Música en espera

**Cambiar** pulsar esta tecla de pantalla para activar o desactivar la melodía de espera ( = activada).

### Conectar un repetidor

---

Con el repetidor Gigaset, puede aumentar el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset.

La función y configuración de su repetidor depende del modelo de repetidor utilizado. El modelo de repetidor se puede identificar por el código de artículo de la etiqueta del

dispositivo:

Repetidor Gigaset (anterior al modelo 2.0)  
S30853-S601-...



Repetidor Gigaset 2.0S30853-S602-...

Encontrará más información en las instrucciones de uso del repetidor o en Internet en [www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater).

### Repetidor Gigaset (anterior al modelo 2.0)

---

**Requisitos:**

- ◆ La función ECO DECT **Alcance máximo** está activada.
- ◆ La función ECO DECT **Sin radiación** está desactivada.
- ◆ La encriptación está desactivada:  
 →  → Sistema → Cifrado  
→ **Cambiar** ( = desactivada)

Cambios de las funciones ECO DECT (→ p. 51).

**Registrar repetidor:**

- ▶ Conectar el repetidor a la corriente.
- ▶ Pulse prolongadamente la tecla de registro/Paging de la estación base del teléfono (mín. 3 seg.).
- ▶ El repetidor se registra automáticamente.

Puede registrar hasta 6 repetidores Gigaset.

### Repetidor Gigaset 2.0

---



**Registrar el repetidor Gigaset 2.0:**

- ▶ Conectar el repetidor a la corriente.
- ▶ Pulse prolongadamente la tecla de registro/Paging de la estación base del teléfono (mín. 3 seg.).
- ▶ El repetidor se registra automáticamente.

Puede registrar un máximo de 2 repetidores Gigaset 2.0.

La función ECO DECT **Alcance máximo** se activa y **Sin radiación** se desactiva. La configuración no se puede modificar mientras el repetidor esté registrado.

**Dar de baja el repetidor Gigaset 2.0:**

 →  → Sistema → Repetidor  
→ Seleccionar repetidor. → **Can. reg.**





## Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado

Guarde la configuración del sistema de la estación base con un PIN del sistema que sólo conozca usted. Debe introducir el PIN del sistema, entre otras cosas, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico en la estación base o al volver al estado de suministro.

### Cambiar el PIN del sistema

Se puede cambiar el PIN de cuatro dígitos configurado para la estación base (estado de suministro: 0000) por otro PIN de 4 dígitos que sólo conozca usted.

 →  → Sistema → PIN del sistema



Introducir el PIN del sistema actual y pulsar **Aceptar**.



Introducir el PIN del sistema nuevo y pulsar **Aceptar**.

### Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema, puede restablecer la estación base con el código original 0000:

Desconecte el cable de red de la estación base. Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Mantenga la tecla pulsada al menos durante 5 segundos.

Así se ha recuperado la estación base y restablecido el PIN del sistema 0000.

#### **Observación**

Todos los terminales inalámbricos se han dado de baja y deben ser dados de alta de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

## Restablecer la estación base al estado de suministro

Al volver al estado de suministro

- ◆ la fecha y la hora permanecen inalteradas
- ◆ los terminales inalámbricos permanecen registrados
- ◆ se activa el **Alcance máximo** y se desactiva el **Sin radiación**,
- ◆ no se restablece el PIN del sistema

 →  → Sistema → Reiniciar base



Introducir el PIN del sistema y pulsar **Aceptar**.

















Pulsar la tecla de pantalla.

## Conectar el teléfono a un router/centralita

### Conectar a un router

Al conectar su teléfono en el puerto analógico de un router se pueden reducir posibles problemas de **eco** activando el **modo XES 1**<sup>1</sup>. Si el modo **XES 1** no suprime lo suficiente los problemas de eco, puede activar el **modo XES 2**.

Si no surgen problemas con el eco, deberá estar activado el modo normal (estado de suministro).

 →  → \* Δ  → 0  → 5  → 7  → 0  → 0  → **Aceptar** (para modo normal)  
 ▶  →  → 1  → **Aceptar** (para modo XES 1)  
 ▶  →  → 2  → **Aceptar** (para modo XES 2)

### Conectar a una centralita




Para conocer la configuración necesaria en su centralita, consulte el manual de instrucciones de la centralita.


No podrá enviar ni recibir SMS si utiliza centralitas que no admitan la transmisión de números de teléfono.

### Modificar el procedimiento de marcación

Puede elegir el procedimiento de marcación entre una de las siguientes opciones:

- ◆ Marcación por tonos (MFV)
- ◆ Procedimiento de marcación por impulsos (IWV)


 →  →  → **Telefonía**  
 → **Modo marcación**

 Seleccionar el procedimiento de marcación y pulsar **Aceptar** (● = seleccionado).

### Ajustar el tiempo de flash




El teléfono está predeterminado para su funcionamiento en una conexión principal. Para poder funcionar en centralitas puede que sea necesario modificar este valor. Consulte las instrucciones de uso de la centralita.

 →  →  → **Telefonía** → **Tiempo de flash**

 Seleccionar tiempo de flash y pulsar **Aceptar** (● = valor ajustado). Los valores posibles son:  
 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

### Guardar prefijo (indicador de central)

**Requisito:** en la centralita es preciso, para realizar llamadas externas, introducir un prefijo delante del número, por ejemplo, "0".

 →  →  → **Telefonía** → **Código de acceso** → **Acceso a la línea externa marcando:** introducir el prefijo (máx. 3 cifras)


- ▶ **Para:**
  - Desactivado:** desactivar prefijo.  
O bien:
  - List. de llamadas:** el prefijo se debe anteponer sólo al seleccionar una lista (lista de SMS, historial de llamadas.  
O bien:
  - Todas las llamadas:** el prefijo se debe anteponer a cada número de teléfono.

▶ **Guardar**

<sup>1</sup> XES significa "eXtended Echo Suppression".










## Ajustar tiempos de pausa

### Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el envío del número.



Abrir el menú principal.

 \*  #  0  5  #  1  6  

Pulsar estas teclas.



Introducir la duración de la pausa en dígitos (1 = 1 seg.; 2 = 3 seg.; 3 = 7 seg.) y pulsar










**Aceptar**.

### Modificar la pausa tras la tecla de señalización

Si así lo requiere su centralita, puede modificar la duración de la pausa (consulte las instrucciones de uso de la centralita).



Abrir el menú principal.

 \*  #  0  5  #  1  2  

Pulsar estas teclas.












Introducir los dígitos para la duración de la pausa (1 = 800 ms; 2 = 1.600 ms; 3 = 3.200 ms) y pulsar **Aceptar**.

### Cambiar pausa de marcación (pausa tras prefijo)

**Requisito:** se ha guardado un prefijo (→ p. 72).




Abrir el menú principal.

 \*  #  0  5  #  1  1  

Pulsar estas teclas.




Introducir los dígitos para la duración de la pausa (1 = 1 seg.; 2 = 2 seg.; 3 = 3 seg.; 4 = 6 seg.) y pulsar **Aceptar**.

**Añadir la pausa de marcación:** pulsar la tecla  durante 2 segundos. En la pantalla se muestra P.

## Cambiar temporalmente a marcación por tonos (MFV)

Si su centralita todavía funciona con marcación por impulsos (IWW), pero se requiere la marcación por tonos (por ejemplo, para escuchar el contestador automático de red), deberá cambiar a la marcación por tonos para la comunicación.

**Requisito:** debe encontrarse en el transcurso de una comunicación o haber marcado ya un número externo.

▶ Pulse **brevemente** la tecla de asterisco .

O bien:

▶ **Opciones** ▶ **Marcación por tonos**  
▶ **Aceptar**

Tras colgar, se activa nuevamente la marcación por impulsos.

## Atención al cliente y asistencia

---

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



### Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- ◆ Preguntas y respuestas
- ◆ Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- ◆ Comprobaciones de compatibilidad



### Contacte con nuestros asesores de soporte:

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?  
Nos ponemos encantados a su disposición ...

... **por correo electrónico:** [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

#### ... por teléfono:

Aquí podrá encontrar información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

#### Línea de Servicio España 902 103935

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (cerca de la marca „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha desarrollado el terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede implicar la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

## Preguntas y respuestas


Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en [www.gigaset.com/es/service](http://www.gigaset.com/es/service) las 24 horas del día.

Además, en la tabla siguiente se incluyen algunos problemas comunes y sus posibles soluciones.

### Problemas de registro o de conexión con auriculares Bluetooth.


- ▶ Reiniciar los auriculares Bluetooth (véanse las instrucciones de uso de sus auriculares).
- ▶ Borrar los datos de registro en el terminal inalámbrico para dar de baja el dispositivo (→ p. 62).
- ▶ Repetir el procedimiento de registro (→ p. 61).

### No se ve nada en la pantalla.

1. El terminal inalámbrico está apagado.
  - ▶ Pulsar la tecla de colgar  **prolongadamente**.
2. La batería está descargada.
  - ▶ Cargue o cambie la batería (→ p. 13).

### No se muestran todas las opciones de menú.

La vista de menú está simplificada.

- ▶ Activar la vista de menú ampliada (**Modo Experto** ) (→ p. 26).

### En la pantalla parpadea "Sin base".

1. El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base.
  - ▶ Reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
2. El alcance de la estación base se ha reducido debido a que **Alcance máximo** está desactivado.
  - ▶ Activar **Alcance máximo** (→ p. 51) o reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
3. La estación base está apagada.
  - ▶ Comprobar el alimentador de enchufe de la estación base (→ p. 11).

### En la pantalla parpadea "Por favor, registre el teléfono".

El terminal inalámbrico no está todavía registrado en la estación base o se ha anulado el registro.

- ▶ Registrar el terminal inalámbrico (→ p. 55).

### El terminal inalámbrico no suena.

1. El tono de llamada está desactivado.
  - ▶ Activar el tono de llamada (→ p. 67).
2. El desvío de llamadas está establecido en "Inmediato".
  - ▶ Desactivar el desvío de llamadas (→ p. 34).
3. El teléfono sólo suena cuando se transmite el número de teléfono.
  - ▶ Activar el tono de llamada para llamadas anónimas (→ p. 67).

### No se recibe timbre ni tono de marcación de la red fija.

No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o la conexión se ha realizado con un cable nuevo con asignación de clavijas incorrecta.

- ▶ Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta al adquirirlo en un comercio especializado (→ p. 80).

### La conexión siempre se interrumpe después de aprox. 30 segundos.

El repetidor fue activado o desactivado (→ p. 70).

- ▶ Apagar y volver a encender el terminal inalámbrico (→ p. 23).

### Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.

El PIN del sistema que ha introducido es erróneo.

- ▶ Restablecer el PIN del sistema a 0000 (→ p. 71).

### Ha olvidado el PIN del sistema.

- ▶ Restablecer el PIN del sistema a 0000 (→ p. 71).

### Su interlocutor no lo oye.

Ha pulsado la tecla mute . El terminal inalámbrico está "silenciado".

- ▶ Volver a activar el micrófono (→ p. 32).

### El número de teléfono del llamante no se visualiza a pesar de disponer de CLIP.

No se ha autorizado la transmisión del número.

- ▶ El llamante debe solicitar a su proveedor de red la activación de la transmisión de su número (CLI).

### Al introducir datos se escucha un tono de error.

La acción no se puede realizar o la introducción de datos es incorrecta.

- ▶ Repetir el proceso.  
Observar la pantalla y consultar, si es necesario, las instrucciones de uso.

### No se escucha el contestador automático de red.

Su centralita utiliza la marcación por impulsos.

- ▶ Configurar la instalación telefónica para que utilice la marcación por tonos.

### Exención de responsabilidad

Algunas pantallas pueden contener píxeles (puntos de imagen) que permanezcan activados o no activados. Como un píxel está formado por tres subpíxeles (rojo, verde y azul), se puede producir una desviación cromática de los píxeles.

Es normal y no implica un mal funcionamiento.

## Permiso

---

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de España.

Se han observado las características específicas del país. El sello CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/EC.

### Extracto de la Declaración de Conformidad

---

"Nosotros, Gigaset Communications GmbH declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/EC."

Puede obtener una copia de la declaración de Conformidad con la 1999/5/ED en la siguiente dirección de Internet:

[www.gigaset.com/es/service](http://www.gigaset.com/es/service)

En la pantalla que aparezca, seleccione "Declaración de Conformidad".

**CE 0682**

## Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- ◆ En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- ◆ Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- ◆ Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- ◆ El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- ◆ Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.
- ◆ La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- ◆ Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- ◆ Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- ◆ Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

## Medio ambiente

---

### Nuestra política medioambiental

---

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. Nuestras ideas, nuestras tecnologías y nuestras acciones están al servicio de las personas, la sociedad y el medio ambiente. El objetivo de nuestra actividad internacional es la garantía permanente de los medios de subsistencia de las personas. Reconocemos una responsabilidad de nuestros productos que abarca toda la vida de éstos. En la fase de planificación de productos y procesos, ya se valoran los efectos medioambientales de los productos, incluyendo la fabricación, el aprovisionamiento, la distribución, la utilización, el servicio y la eliminación.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Sistema de gestión medioambiental

---



Gigaset Communications GmbH está certificado según las normas internacionales EN 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (medio ambiente):** certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (calidad):** certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

### Eliminación de residuos

---

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2002/96/CE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Esto es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El municipio, servicio de recogida de residuos o distribuidor especializado del lugar donde haya adquirido el producto le proporcionará información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.



## Anexo

### Cuidados del teléfono

Limpie la estación base, el soporte de carga y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (sin disolventes) o un paño anties-tático.

No utilice **en ningún caso** un paño seco. Existe peligro de que se forme carga estática.

### Contacto con líquidos

Si el terminal inalámbrico entrase en contac-to con algún líquido:

1. **Apague el terminal inalámbrico y reti-re la batería de inmediato.**
2. Deje que el líquido escurra fuera del ter-minal inalámbrico.
3. Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el te-clado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca utilice:** mi-croondas, hornos u otros aparatos simila-res).
4. **Vuelva a encender el terminal inalám-brico cuando esté seco.**

Una vez totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

## Características técnicas

### Batería

Tecnología: Ion-Litio (Li-Ion)

Voltaje: 3,7 V

Capacidad: 750 mAh

Tipo: V30145-K1310-X445

El terminal inalámbrico se entrega con la batería adecuada. Sólo se debe utilizar una batería original.

Debido a que las baterías no dejan de evolu-cionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas se actualizará regularmente en la lista de preguntas más frecuentes que encontrará en nuestra página web de servicio:

[www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)

El equipo se entrega con la batería adecuada.

### Tiempos de servicio/carga del ter-minal inalámbrico

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de la batería y del tipo de uso que se haga (todos los tiempos indica-dos son los tiempos máximos).

Tiempo de servicio (horas) *	230/95
Tiempo de llamada (horas)	14
Tiempo de servicio de 1,5 horas de lla-mada al día (horas) **	120
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	3

\* con/sin iluminación de la pantalla

\*\* sin iluminación de la pantalla

(Ajustar la iluminación de la pantalla → p. 65)

## Consumo de corriente de la estación base

Estado en espera 0,3 W aprox.  
 Durante la comunicación 0,6 W aprox.

## Características técnicas generales

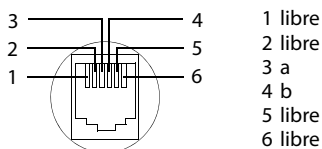
### DECT

Estándar DECT	Se admite
Estándar GAP	Se admite
Canales	60 canales bidireccionales
Banda de difusión	1.880 – 1.900 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, 10 ms longitud de trama
Frecuencia de repetición del impulso de envío	100 Hz
Longitud del impulso de envío	370 µs
Trama de canal	1.728 kHz
Velocidad binaria	1.152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de señales telefónicas	32 kbit/s
Potencia de emisión	10 mW, potencia media por canal 250 mW potencia de impulso
Alcance	Hasta 300 m en espacios abiertos y hasta 50 m en edificios
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales para la puesta en servicio	+5 °C a +45 °C; 20 % a 75 % de humedad relativa
Procedimiento de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWV (marcación por impulsos)

### Bluetooth

Banda de difusión	2402–2480 MHz
Potencia de emisión	4 mW potencia de impulso

## Asignación de las clavijas del conector telefónico




## Escribir y editar texto

A la hora de escribir texto, tenga en cuenta las siguientes reglas:

- ◆ Las teclas entre **[0]** y **[9]** tienen asignados varios caracteres y letras.
- ◆ El cursor se controla con las teclas **[←]**, **[→]**, **[↑]**, **[↓]**. Si se pulsa **prolongadamente** **[←]** o **[→]** el cursor se desplaza **palabra por palabra**.
- ◆ Los caracteres se insertan donde se sitúe el cursor.
- ◆ Pulsar la tecla de asterisco **[\*]** para ver la tabla de caracteres especiales. Seleccionar el carácter deseado y pulsar la tecla de pantalla **[Insertar]** para insertar el carácter en la posición del cursor.
- ◆ Se pueden introducir dígitos pulsando **prolongadamente** del **[0]** al **[9]**.
- ◆ Pulsar la tecla de pantalla **[N]** para borrar el **carácter** a la izquierda del cursor. Si se pulsa **prolongadamente** se borra la **palabra** a la izquierda del cursor.
- ◆ Al realizar registros en la agenda del teléfono, se escribe automáticamente en mayúsculas la primera letra del nombre, seguida de letras minúsculas.

## Configurar mayúsculas, minúsculas o números

Se puede cambiar el modo de introducción de texto pulsando varias veces la tecla de almohadilla .

123	Escritura de números
Abc	Mayúsculas *
abc	Minúsculas

\* 1. Se escribe la inicial en mayúsculas y el resto en minúsculas

El modo activo se muestra en la esquina inferior derecha de la pantalla.

## Escribir SMS/nombres

- ▶ Introduzca las letras o caracteres individualmente pulsando las teclas correspondientes.

Los caracteres asignados a una tecla se muestran en una línea de selección en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El carácter seleccionado está resaltado.

- ▶ Pulse una tecla **brevemente** varias veces seguidas para desplazarse a la letra/ carácter deseado.

## Escritura estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
	1									
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
	j	k	l	5						
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
	p	q	r	s	7	ß				
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
		.	,	?	!		0			

- 1) Espacio en blanco
- 2) Salto de línea

## Funciones adicionales mediante la interfaz de PC

Para que el terminal inalámbrico pueda comunicarse con el ordenador, el programa "Gigaset QuickSync" debe estar instalado en el ordenador (descarga gratuita en [www.gigaset.com/gigasetSL400](http://www.gigaset.com/gigasetSL400)).

## Transferir datos

Tras la instalación de "Gigaset QuickSync" se conecta el terminal inalámbrico mediante Bluetooth (→ p. 61) o un cable de datos USB al ordenador (→ p. 19).

### Notas

- ◆ Cuando el cable de datos USB está conectado no se puede establecer ninguna conexión Bluetooth.
- ◆ Cuando se inserta un cable de datos USB durante una conexión Bluetooth, se interrumpirá la conexión Bluetooth.

Inicie el programa "Gigaset QuickSync". A continuación, puede:

- ◆ Sincronizar el listín de su terminal inalámbrico con Outlook.
- ◆ Cargar imágenes CLIP (.bmp) del ordenador al terminal inalámbrico.
- ◆ Cargar imágenes (.bmp) como salvapantallas del ordenador al terminal inalámbrico.
- ◆ Cargar sonidos (tonos de llamada) del ordenador al terminal inalámbrico.

Durante la transmisión de datos entre el terminal inalámbrico y el PC se muestra en la pantalla **Transferencia de datos en progreso**. Durante este intervalo de tiempo no es posible introducir ningún registro mediante el teclado y se ignorarán las llamadas entrantes.



## Ejecutar actualización de firmware

- ▶ Conectar el teléfono y el PC a través de un **cable de datos USB** (→ p. 19).
- ▶ Inicie el programa "**Gigaset QuickSync**" en el PC.
- ▶ Establezca la conexión con el terminal inalámbrico.
- ▶ Seleccionar **[Configuración]** → **[Propiedades del aparato]** para abrir la pestaña **[Aparato]** en
- ▶ Hacer clic en **[Actualización de firmware]**.

Se inicia la actualización de firmware.

El proceso de actualización puede durar hasta 10 minutos (sin contar el tiempo de descarga). **No interrumpa el proceso ni retire el cable de datos USB.**

Los datos se descargan directamente del servidor de actualización de Internet. La duración depende de la velocidad de su conexión a Internet.

La pantalla del teléfono se apaga y la tecla de mensajes  y tecla de descolgar  parpadean.



Tras la finalización de la actualización el teléfono se reinicia automáticamente.

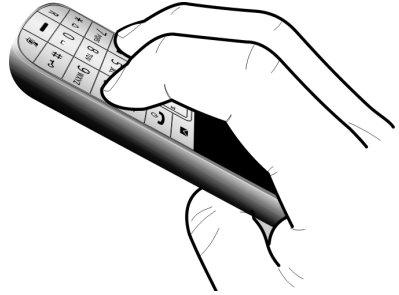
## Procedimiento en caso de error





Si el procedimiento de actualización fallara o su teléfono no funcionase correctamente después de una actualización, repita el procedimiento de actualización como se describe a continuación:

- ▶ Finalice el programa "**Gigaset QuickSync**" en el PC.
- ▶ Retire el cable de datos USB del teléfono.
- ▶ Retirar las baterías (→ p. 13).
- ▶ Vuelva a colocar las baterías.
- ▶ Ejecute la actualización del firmware como se ha descrito anteriormente.

Si el procedimiento de actualización fallara varias veces o no se pudiera conectar con el PC, realice los pasos siguientes:

- ▶ Finalice el programa "**Gigaset QuickSync**" en el PC.
- ▶ Retirar el cable de datos USB del teléfono.
- ▶ Retirar las baterías (→ p. 13).
- ▶ Pulsar simultáneamente las teclas  y  y mantener pulsadas con los dedos índice y corazón.



- ▶ Vuelva a colocar las baterías.
- ▶ Soltar las teclas  y , la tecla de mensajes  y la tecla de descolgar  parpadean de forma alterna.
- ▶ Ejecutar la actualización del firmware como se ha descrito anteriormente.

## Accesorios

---

### Terminales inalámbricos Gigaset

El Gigaset puede ampliarse hasta convertirse en una centralita inalámbrica:

#### Terminal inalámbrico Gigaset SL400H

- ◆ Marco de metal
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla color TFT de 1,8''
- ◆ Bluetooth y mini USB
- ◆ Agenda del teléfono para 500 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 14 h/230 h
- ◆ Letra grande para las listas de llamadas y la agenda del teléfono
- ◆ Práctica función de manos libres con 4 perfiles de manos libres regulables
- ◆ Clip de imagen, presentación de fotos y salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ Alarma de vibración, descarga de melodías
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión del tono de llamada controlada por tiempo
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 640 caracteres

[www.gigaset.com/gigaset-sl400](http://www.gigaset.com/gigaset-sl400)



### Terminal inalámbrico Gigaset S810H

- ◆ Práctica función de manos libres de la mejor calidad
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Tecla lateral para regular el volumen fácilmente.
- ◆ Pantalla color TFT de 1,8''
- ◆ Bluetooth y mini USB
- ◆ Agenda del teléfono para 500 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 13 h/180 h, baterías estándar
- ◆ Letra grande para las listas de llamadas y la agenda del teléfono
- ◆ Práctica función de manos libres con 4 perfiles de manos libres regulables
- ◆ Clip de imagen, salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ Descarga de melodías
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión del tono de llamada controlada por tiempo
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 640 caracteres

[www.gigaset.com/gigasetS810h](http://www.gigaset.com/gigasetS810h)



### Terminal inalámbrico Gigaset C610H

- ◆ El teléfono para toda la familia con la vigilancia de habitación, recordatorio de cumpleaños, llamada directa
- ◆ Permite reconocer 6 grupos VIP según el tono de llamada.
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla color TFT de 1,8''
- ◆ Agenda del teléfono para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 12 h/180 h, baterías estándar
- ◆ Letra grande para las listas de llamadas y en la agenda del teléfono
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Modo nocturno con desconexión del tono de llamada controlada por tiempo
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone), llamada directa
- ◆ SMS para hasta 640 caracteres

[www.gigaset.com/gigasetC610h](http://www.gigaset.com/gigasetC610h)



## Pinza de manos libres L410 para teléfonos inalámbricos

- ◆ Libertad absoluta de movimientos al llamar por teléfono
- ◆ Práctica fijación mediante pinza
- ◆ Manos libres con una calidad de sonido óptima
- ◆ Transferencia sencilla de la llamada desde el terminal inalámbrico
- ◆ Peso aprox. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Control de volumen en 5 niveles
- ◆ El estado se indica mediante LED
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 5 h/120 h
- ◆ Alcance de hasta 50 m en edificios y hasta 300 m en espacios abiertos.



[www.gigaset.com/gigasetl410](http://www.gigaset.com/gigasetl410)

## Repetidor Gigaset/Repetidor Gigaset 2.0

Con el repetidor Gigaset es posible aumentar el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset con respecto a la estación base.

[www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater)



## Compatibilidad

Podrá encontrar información adicional sobre las funciones de los terminales inalámbricos en relación con los teléfonos base o las estaciones base en la dirección:

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

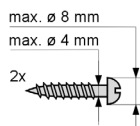
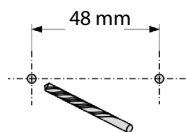
Puede solicitar todos los accesorios y las baterías en comercios especializados.



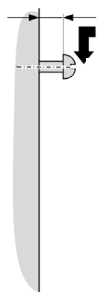
Utilice únicamente accesorios originales. De este modo evitará daños personales y materiales, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

## Montaje en la pared de la estación base

---



aprox. 2,5 mm





# Índice

---

## A

Accesorios .....	83
Aceptación de llamada .....	65
Activar	
aceptación de llamada .....	65
bloqueo de teclado .....	23
cita .....	52
conexión interna .....	58
suprimir tono de llamada .....	45
tonos de aviso .....	69
vigilancia de habitación .....	60
Activar/desactivar el contestador	
automático de red .....	35
Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de	
mensajes .....	42
Actualización .....	82
Actualización de firmware .....	82
Ajustar	
volumen de manos libres .....	66
volumen del auricular .....	66
Ajustar fecha .....	17, 28
Ajustar hora .....	17, 28
AKZ (indicador de central) .....	72
Alarma de vibración .....	67
Alcance .....	10
reducir .....	51
Alimentador enchufable .....	8
Alternar llamadas .....	35
Aniversario .....	39
desactivar .....	39
guardar en el listín telefónico .....	39
no atender .....	54
no atendido .....	42
Apagar	
terminal inalámbrico .....	23
Asignación de las clavijas .....	80
Asignar tecla numérica .....	63
Atención al cliente y asistencia .....	74
Audífonos .....	8
Auriculares (Bluetooth) .....	61
Automática	
aceptación de llamada .....	30, 65
rellamada .....	40
Ayuda .....	75

## B

Babyphone .....	59
Batería	
cargar .....	2, 3, 15
colocar .....	13
indicación .....	2, 3
símbolo .....	2, 3
tono .....	69
Bloqueo	
bloquear/desbloquear teclado .....	23
Bloqueo de teclado .....	23
Bluetooth	
aceptar llamada .....	30
activar .....	61
cambiar nombre de dispositivo ...	62, 63
dar de baja dispositivos .....	62
lista de dispositivos conocidos .....	62
registrar dispositivos .....	61
transferir listín telefónico (vCard) .....	38
Borrar	
carácter .....	22
Buscar en el listín telefónico .....	37
Buscar terminal inalámbrico .....	56

## C

Calendario .....	52
Cambiar	
idioma de la pantalla .....	16
número de destino	
(vigilancia de habitación) .....	60
PIN del sistema .....	71
procedimiento de marcación .....	72
tiempos de pausa .....	73
tono de llamada .....	67
Cambiar el PIN del sistema .....	71
Cambiar nombre de dispositivo	
(Bluetooth) .....	62, 63
Características técnicas .....	79
Centralita	
ajustar el tiempo de flash .....	72
cambiar a marcación por tonos .....	73
conectar la estación base .....	72
configurar el procedimiento	
de marcación .....	72
guardar prefijo .....	72
SMS .....	48
tiempos de pausa .....	73
Centro SMS	
configurar .....	47

## Índice

modificar número .....	48
Cita .....	52
Cita/aniversario	
mostrar no atendidos .....	54
Citas	
activar/desactivar .....	53
administrar .....	53
borrar .....	53
CLI, CLIP .....	30
CLIR .....	33
Comunicación	
conectar interlocutor .....	58
finalizar .....	29
interna .....	56
Comunicación a distancia (vigilancia	
de habitación) .....	60
Comunicación externa	
llamada en espera .....	33
Comunicación interna .....	56
llamada en espera .....	57
Conectar los auriculares .....	19
Conector telefónico, asignación	
de clavijas .....	80
Conexión USB .....	19
Conferencia .....	35
Conferencia (interna) .....	57
Conferencia con tres interlocutores .....	35
Configuración del sistema .....	71
Conjunto de caracteres .....	44, 46, 81
Contestador automático .....	50
Consulta .....	34
Consulta (interna) .....	57
Consumo de corriente .....	80
Contenido de la caja .....	9
Contestador automático de red .....	50
Corrección de errores .....	22
Cuidados del teléfono .....	79
Cumpleaños, véase Aniversario	
<b>D</b>	
Dar de baja (terminal inalámbrico) .....	56
Dar de baja dispositivos (Bluetooth) .....	62
Desactivar	
aceptación de llamada .....	65
bloqueo de teclado .....	23
cita .....	52
conexión interna .....	58
suprimir tono de llamada .....	45
tonos de aviso .....	69
vigilancia de habitación .....	60
Desactivar llamadas anónimas .....	67
Desconectar el módulo de radio .....	51
Desconocido .....	31
Despertador .....	54
Desvío de llamadas .....	34
Desvío, véase Desvío de llamadas	
Devolución de llamada .....	33
Dirección de correo electrónico .....	45
añadir desde el listín telefónico .....	39
Dispositivos médicos .....	8
DL, véase Desvío de llamadas	
Duración de la llamada .....	29
<b>E</b>	
Eco .....	72
ECO DECT .....	51
Eliminación de residuos .....	78
Encadenar, véase SMS	
Encender	
terminal inalámbrico .....	23
Enviar	
registro del listín telefónico en	
el terminal inalámbrico .....	38
Errores (corrección) .....	22
Escribir (SMS) .....	43
Escribir y editar texto .....	80
Escuchar mensaje del contestador	
automático de red .....	50
Espacio de memoria	
gestor de recursos .....	69
listín telefónico .....	38
Esquema de color .....	65
Estación base	
cambiar .....	56
conectar .....	11
conectar a un router .....	72
conectar a una a una centralita .....	72
configurar .....	70
devolver al estado de suministro .....	71
instalar .....	10
PIN del sistema .....	71
Estado de reposo (pantalla) .....	18, 23
Estado de reposo, volver al .....	23
<b>F</b>	
Finalizar comunicación .....	29
Funcionamiento con auricular .....	32

<b>G</b>	
Garantía.....	77
Gestor de recursos .....	68
Guardar (prefijo) .....	72
<b>I</b>	
Idioma, pantalla.....	16, 64
Iluminación	
pantalla .....	65
teclado.....	65
Iluminación del teclado.....	65
Imagen	
borrar.....	69
cambiar nombre .....	69
Imagen CLIP .....	36, 68
Indicación	
aniversario no atendido .....	42
cita o aniversario no atendidos.....	54
espacio de memoria	
(gestor de recursos).....	69
espacio de memoria del	
listín telefónico .....	38
mensaje del contestador	
automático de red .....	50
número (CLI/CLIP).....	30
Indicación de los números de teléfono,	
notas .....	31
Indicación del estado de carga .....	2, 3
Instalar estación base.....	10
Interfaz de PC.....	81
Interna	
conferencia.....	57
consultar .....	57
Internamente	
realizar llamadas .....	56
unirse .....	58
IWV (procedimiento de marcación	
por impulsos).....	72
<b>L</b>	
Letra grande .....	65
Líquidos.....	79
Lista	
contestador automático de red.....	41
dispositivos conocidos (Bluetooth) ...	62
lista de borradores de SMS .....	44
lista de entrada de SMS.....	41, 45
listas de llamadas .....	40
llamadas perdidas.....	40
terminales inalámbricos .....	21
Lista de borradores (SMS) .....	44
Lista de entrada (SMS) .....	45
Listas de llamadas.....	40
Listín telefónico.....	36
abrir .....	21
administrar registros .....	37
añadir número desde el texto .....	39
enviar registro/lista a un	
terminal inalámbrico.....	38
guardar aniversario .....	39
guardar el número del remitente	
(SMS) .....	46
guardar registro.....	36
orden de los registros .....	37
transferir vCard (Bluetooth) .....	38
usar al introducir número.....	39
Llamada	
externa .....	29
realizar llamadas con número	
oculto .....	33
rechazar llamadas anónimas .....	35
responder .....	30
transferir (conectar) .....	56, 58
Llamada aceptar (Bluetooth) .....	30
Llamada colectiva.....	56
Llamada de recordatorio.....	39
Llamada desconocida .....	31
Llamada directa .....	29
Llamada en espera	
activar/desactivar .....	33
comunicación externa.....	33
comunicación interna .....	57
contestar/rechazar .....	34
Llamada perdida .....	40
<b>M</b>	
Manos libres .....	31
ajustar el perfil.....	66
tecla .....	2
Marcación abreviada .....	36, 63
Marcación por tonos .....	73
Marcación rápida	
contestador automático .....	50
contestador automático de red.....	50
Marcar	
con marcación abreviada .....	38, 63
desde el listín telefónico .....	37
Medio ambiente .....	78
Mejor estación base .....	56
Melodía de espera.....	70

## Índice

Mensaje de texto, véase SMS	
Mensajes	
tecla .....	2
Menú	
abrir .....	21
tono de final .....	69
uso .....	22
visión general .....	26
Micrófono .....	2
Modificar	
idioma de la pantalla .....	64
nombre de un terminal inalámbrico ..	58
número interno del terminal	
inalámbrico .....	58
Modo de repetición .....	55
Modo Eco+ (desconectar módulo	
de radio) .....	51
Modo Experto .....	26, 75
Modo nocturno, véase Temporizador	
Modo XES .....	72
<b>N</b>	
No atendida	
cita .....	54
No atendido	
aniversario .....	54
Nombre	
de un terminal inalámbrico .....	58
Notificación por SMS .....	47
Número	
añadir al listín telefónico .....	39
añadir desde el listín telefónico .....	39
añadir desde el texto del SMS .....	46
del llamante (CLIP), mostrar .....	30
establecer como destino para la	
vigilancia de habitación .....	60
guardar en el listín telefónico .....	36
introducir con el listín telefónico .....	39
Número de destino	
(vigilancia de habitación) .....	60
<b>O</b>	
Orden del listín telefónico .....	37
<b>P</b>	
Paging .....	56
Pantalla	
ajustar .....	64
en estado de reposo .....	18, 23
esquema de color .....	65
iluminación .....	65
modificar el idioma de la pantalla .	16, 64
presentación de fotos .....	64
salvapantallas .....	64
Pausa	
tras la tecla de señalización .....	73
tras línea ocupada .....	73
tras prefijo .....	73
Pausa de marcación .....	73
Perfil de manos libres .....	66
Permiso .....	76
PIN, cambiar	
PIN del sistema .....	71
Potencia de recepción .....	51
Prefijo	
en una centralita .....	72
establecer el prefijo propio .....	69
Preguntas y respuestas .....	75
Presentación de fotos .....	64
Procedimiento de marcación .....	72
Procedimiento de marcación	
por impulsos .....	72
Protección contra acceso .....	71
Proteger el teléfono contra el acceso...	71
Puesta en servicio	
terminal inalámbrico .....	13
<b>R</b>	
Realizar llamada	
con número oculto .....	33
Realizar llamadas	
externas .....	29
interna .....	56
responder a una llamada .....	30
Realizar llamadas con número oculto ...	33
Reducir la potencia de radio .....	51
Reducir la radiación .....	51
Registrar	
número del contestador automático ..	50
Registrar (terminal inalámbrico) .....	55
Registrar dispositivo (Bluetooth) .....	61
Registro	
guardar (contestador automático) ...	50
seleccionar en listín telefónico .....	37
Rellamada .....	40
Rellamada manual .....	40
Router	
conectar la estación base .....	72

## S

Salvapantallas .....	64
Señal acústica, véase Tonos de aviso	
Sensibilidad (vigilancia de habitación) ..	60
Servicios de red .....	33
Silenciar el terminal inalámbrico.....	32
Símbolo	
bloqueo de teclado .....	23
de mensajes nuevos.....	41
despertador .....	54
SMS nuevo .....	45
tono de llamada .....	68
SMS.....	43
borrar.....	44, 46
centro de envío.....	47
en centralitas .....	48
encadenado .....	43
enviar a una dirección de correo electrónico .....	45
escribir .....	43
guardar número .....	46
informe de estado.....	43
leer .....	44, 46
lista de borradores .....	44
lista de entrada .....	41, 45
notificación por SMS .....	47
recibir.....	45
reenviar .....	46
responder o reenviar .....	46
schreiben .....	80
solución de mensajes de error.....	49
solucionar errores.....	49
vCard .....	47
Solución de errores (SMS) .....	49
Solución general de errores .....	75
Sonido, véase Tono de llamada	
Suprimir	
primer tono de llamada.....	45

## T

Tecla	
activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes.....	42
asignar a una función o número.....	63
Tecla 1 (marcación rápida) .....	2
Tecla de almohadilla.....	2, 23
Tecla de asterisco.....	2
Tecla de borrado .....	4
Tecla de colgar.....	2, 29
Tecla de control .....	2, 21
Tecla de descolgar.....	2, 29
Tecla de encender/apagar .....	2
Tecla de mensajes	
abrir la lista .....	45
abrir listas .....	41
activar/desactivar parpadeo .....	42
Tecla de paging .....	2
Tecla de registro .....	2
Tecla de señalización .....	2, 73
Tecla mute.....	2
Teclas	
marcación abreviada .....	38
marcación rápida .....	2
tecla de almohadilla.....	2, 23
tecla de asterisco.....	2
tecla de borrado .....	4
tecla de colgar.....	2, 29
tecla de control .....	2, 21
tecla de descolgar.....	2, 29
tecla de encender/apagar.....	2
tecla de manos libres.....	2
tecla de mensajes .....	2
tecla de señalización .....	2
tecla mute.....	2
teclas de pantalla .....	2, 4
Teclas de pantalla .....	2, 4
asignar.....	63

## Índice

Temporizador (modo nocturno) . . . . .	67
Terminal inalámbrico	
buscar . . . . .	56
cambiar a otra estación base . . . . .	56
cambiar para mejorar la recepción. . . . .	56
configurar . . . . .	63
contacto con líquidos . . . . .	79
dar de baja . . . . .	55, 56
devolver al estado de suministro . . . . .	70
encender/apagar . . . . .	23
esquema de color . . . . .	65
estado de reposo . . . . .	23
idioma de la pantalla . . . . .	16, 64
iluminación de la pantalla . . . . .	65
iluminación del teclado. . . . .	65
letra grande . . . . .	65
lista . . . . .	21
modificar el número interno . . . . .	58
modificar nombre. . . . .	58
modificar número. . . . .	58
paging . . . . .	56
puesta en servicio. . . . .	13
registrar . . . . .	55
registrar en otra estación base . . . . .	56
salvapantallas . . . . .	64
silenciar . . . . .	32
tonos de aviso . . . . .	69
transferir llamada . . . . .	56
usar vigilancia de habitación . . . . .	59
utilizar varios . . . . .	55
volumen de manos libres . . . . .	66
volumen del auricular . . . . .	66
Tiempo de flash . . . . .	72
Tiempo de servicio del terminal	
en el modo de vigilancia de	
habitación . . . . .	59
Tono de atención. . . . .	68
Tono de confirmación . . . . .	69
Tono de error . . . . .	69
Tono de indicación, véase Tonos de aviso	
Tono de llamada	
ajustar el volumen . . . . .	67
cambiar . . . . .	67
suprimir . . . . .	45
Tonos de acuse de recibo . . . . .	69
Tonos de aviso . . . . .	69
Transmisión de números de teléfono . . . . .	30
suprimir una vez . . . . .	33
<b>U</b>	
Unirse a una llamada . . . . .	58
<b>V</b>	
vCard (SMS). . . . .	47
Vigilancia de habitación . . . . .	59
Vista de menú	
ampliada (Modo Experto). . . . .	26, 75
simplificada . . . . .	26, 75
Volumen	
altavoz . . . . .	66
auricular . . . . .	66
tono de llamada . . . . .	67
volumen de manos libres del	
terminal inalámbrico. . . . .	66
Volumen del auricular . . . . .	66

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)